



ÓBUDA

XXIII. évfolyam 21. szám • Megjelenik kéthetente 40 oldalon, 73.000 példányban • 2017. november 11.

AQUINCUM • ARANYHEGY • BELSŐ-ÓBUDA • BÉKÁSMEGYER • BÉKÁSMEGYER-ÓFALU • CSILLAGHEGY • CSÜCSHEGY • FILATORIGÁT • HÁRMASHATÁR-HEGY • KASZÁSDÜLŐ • MÁTYÁSHEGY
• MOCSÁROSDÜLŐ • HAJÓGYÁRI-SZIGET • REMETEHEGY • RÓMAIFÜRDŐ • RÓMAI-PART • SOLYMÁRVÖLGY • TÁBORHEGY • TESTVÉRHEGY • TÖRÖKKŐ • ÚJLAK • ÜRÖMHEGY**Új helyen a Platán fiókkönyvtára****2**

A HADRIANUS fejlesztési programban az Ezüsthely utcában nyílik jövőre a Platán Könyvtár fiókkönyvtára.

Bem József Díj adományozása**4**

Testvérvárosi kapcsolatok: a magyar díjazott személyére 2017. november 30-ig írásban tehető indítvány.

Megnyitott a TVE új uszodája**27**

Az edzések és mérkőzések közötti szabad időpontokban az uszoda térítés ellenében látogatható.

Elindult a Boldog Sándor István park fejlesztése



Közösségi tervezés eredményeként idén ősszel elkezdődött a megújítási munka a fővárosi önkormányzat TÉR_KÖZ pályázatán nyert 90 millió forintos támogatásból. Jövő tavasszal a környékeliek már birtokba vehetik a megújult közparkot

Részletek a 9. oldalon

Jubileumi kiállítás: 120 éves a Margit kórház

Éppen 120 éve, 1897. október 31-én adták át a Szent Margit Kórházat. Történetének főbb mérföldköveit az egészségügyi intézményben nyílt kiállításon idézik fel, átfogó képet nyújtva orvosi, ápolási eszközök, régi

gi fényképek, levelek által. Az összeállítás az Óbudai Múzeumban és a kórház osztályain őrzött anyagokból készült. A tárlatot egy hónapra keresztül tekinthetik meg az érdeklődők.

Bővebben a 13. oldalon

Parkolási engedélyekről

A 2017. évi parkolási engedélyek érvényessége 2018. január 31-én lejár. A 2018. évre szóló parkolási engedély iránti kérelmek 2017. november 1-től, akár online is benyújthatók.

Tudnivalók az 5. oldalon

KORCSOLYÁZÓBUDA**Ingyenes jégpályák december 2-től
a Fő és a Csobánka téren**

Információk a 11. oldalon

Az Ezüsthely utcában nyílik a Platán fiókkönyvtára

Az Óbudai Platán Könyvtár fiókkönyvtára új helyen, megújuló szolgáltatás-kínálattal nyitja meg kapuit a jövő év második felében.

A Platán Könyvtár fiókkönyvtára 2004 júniusában nyílt meg a Békásmegyeri Községi Házban az olvasóközönség előtt. Vonzáskörzete elsősorban a békásmegyeri lakótelep hegy felőli oldala, és az Ófalu.

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata fontosnak tartja, hogy a terület fenntartásában működő Óbudai Platán Könyvtár magas színvonalú szolgáltatásokat kínáljon az itt élőknek, ezért – a HADRIANUS fejlesztési program keretein belül – az intézményfejlesztések soron következő állomása az Ezüsthely utcai könyvtárárpület rehabilitációja lesz, ahová a Platán Könyvtár Csobánka téri fiókkönyvtára költözik.

A célra kiválóan alkalmasnak ígérkezik a fővárosi tulajdonban lévő, a 2000-es évek eleje óta



üresen álló, korábban is könyvtári célokra használt Ezüsthely utca 16. szám alatti ingatlan. A fővárosi és a kerületi önkormányzat megállapodása alapján az idei évben megkezdődhet az épület és udvara felújítása.

Az új könyvtárat 231 négyzetméteren alakítják ki, ehhez adódik hozzá a padlástérre tervezett raktár 23 négyzetméterre. Az épület – karakterének megtartása mellett – a mai kor igényeinek megfelelő külső- és

belsőépítészeti megoldásokkal újul meg. A teljes körű felújítás során a tetőszerkezet, a homlokzatok és a belső terek festése, a belső és külső burkolatok, a nyílászárók, valamint a teljes gépészeti rendszer megújítása a cél. Az udvar felőli, új főbejáratnak köszönhetően mozgáskorlátozottak számára is könnyen megközelíthetővé válik a könyvtár. A tereprendezést követően új kerítést kap az udvar, valamint a kert közösségi tér funk-

cióval bővül, mely szabadtéri rendezvényeknek is helyet biztosít, ezenfelül biciklitároló is kialakításra kerül.

Az új épületben a dokumentumok kölcsönzése mellett minden korosztálynak kínálnak kulturális és szabadidős programokat: irodalmi estek, könyvbemutatók, előadások; csoportos foglalkozások, tanfolyamok időseknek; különböző gyermekkorosztályoknak játékos interaktív foglalkozások, játszó-

házak, kreatív foglalkozások; könyvtárpedagógiai foglalkozássorozatok óvodás és iskolás csoportoknak.

Az építészeti átalakítás, felújítás során a következő olvasói tereket alakítják ki: felnőtt- és gyermekkönyvtár, olvasóterem, amely kisebb rendezvények, előadások, tanfolyamok, illetve gyermekfoglalkozások tartására alkalmas, számítógépes munkaállomások, kert, mint szabadtéri olvasóterem, rendezvényhelyszín, kerti mini játszóhely a kisgyerekeknek. Biciklitároló, akadálymentes közlekedés.

Az Óbudai Platán Könyvtárról bővebb információt a www.platan-konyvtar.hu oldalon talál, ahol az igényfelmérő kérdőívet kitöltve segítheti a könyvtár munkáját. <https://platankonyvtar.hu/kerdoiv/ezust-hegy-uti-fiokkonyvtar/>

Várhatóan 2018 második felében veheti birtokba az olvasóközönség az új könyvtárárpületet.

Első ütemben a patakok árvízvédelme valósul meg

A Fővárosi Közgyűlés október 25-ei rendes ülésén döntöttek a képviselők arról, hogy a Csillaghegyi-öblötben külön projektként valósítják meg az Aranyhegyi- és a Barát-patak árvízvédelmét, míg a Dunával párhuzamos védmű nyomvonaláról később határoznak – erről számoltunk be lapzártánk miatt röviden előző számunkban.

A Fővárosi Közgyűlés határozata értelmében a Csillaghegyi-öblöt egészének árvízvédelmét szolgáló árvízvédelmi létesítmény keretében külön projektként, az Aranyhegyi-patak és a Barát-patak mentén valósul meg az árvízvédelem. Ennek érdekében első ütemben a patakok esetében folytatják le a vízjogi létesítési engedélyezési eljárást. A Duná-

val párhuzamos védműről, mint második ütemben megvalósuló létesítményfejlesztésről annak pontos nyomvonalának kijelölését követően, később dönt majd a testület. *Tarlós István* főpolgármester szerint ezzel újra megnyílik a vita lehetősége a part menti, de a kerítések vonalában tervezett, illetve a Nánási út-Királyok útja nyomvonala támogatók között.

A *Tarlós István* és helyettese, *Szeneczy Balázs* által jegyzett előterjesztés emlékeztet arra, hogy a III. kerületnek az Aranyhegyi-patak, a Szentendrei út és a Barát-patak által határolt része a fővárosi árvízvédelmi szempontból legkitettebb területe, kiemelt fővárosi feladat a Csillaghegyi-öblöt területén – beleértve a

Római-partot – a közvetlenül mintegy 55 ezer ember árvíz elleni biztonságának megteremtése. Az előterjesztés többek között azt is tartalmazza, hogy az FCSM vezérigazgatója a főpolgármesternek írt levelében jelezte, hogy a patakok árvízvédelmi fejlesztésének megvalósulását követően a Nánási út-Királyok útján lévő védmű védképességének ideiglenes emelésével együtt a védekezés az öblötben biztosítható, az FCSM képes az öblöt megvédeni.

A javaslat vitájában *Tarlós István* elmondta, hogy az első ütemben végzendő munkálatok mintegy egy évig

tartanak, a beruházás becsült összege 2,3 milliárd forint. Kiemelte, hogy az Aranyhegyi-patak megvédelése azért fontos, mert árvízkor visszaduzzasztja a vizét a Duna, ha pedig átszakad a töltése, a víz elöntheti a Pók utcai lakótelepet. A főpolgármester emlékeztetett arra, hogy ennek az árvízvédelmi projektnek a megvalósítá-

sát már 2011-ben próbálták elkezdni, amihez beértek autentikus szakvéleményeket. A főpolgármester hozzátette, hogy a mostani döntéssel az ott élők kedvéért nyitják meg újra a vitát, és legalább egy évig lehet vitatkozni azon, hol legyen a parttal párhuzamos védmű. Hangsúlyozta, ezt a vitát nem a Fővárosi Önkormányzattal, hanem a szakhatóságokkal kell lefolytatni.



Fotó: Antal István



*„Egy ember soha nem magányos,
ha érdekli egy másik ember sorsa.
Segíteni mindig lehet,
mindig lehet egy kicsivel többet adni.”*

(Szepes Mária)

A III. kerület rászorultjaiért tenni kész
szakembereknek, és mindazoknak,
akik a szegénység enyhítéséért dolgoznak,
a szociális munka napja alkalmából
sok erőt, állhatatosságot,
és hivatásukban megélt
őszinte örömet kívánok.

Bús Balázs
Bús Balázs

polgármester

Ösztöndíjat kaptak a jó tanuló, jó sportoló fiatalok

11 éve alapította Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat a „Jó tanuló, jó sportoló” ösztöndíjat a III. kerületi alap- és középfokú oktatási intézmények diákjai számára. Eddig összesen 284-en részesültek a juttatásban.

Az Óbudai Sport és Szabadidő Non-profit Kft. minden tanév őszén kiírja a „Jó tanuló, jó sportoló” elnevezésű ösztöndíj pályázatát a III. kerületben lakó és tanuló, 7-12. évfolyamra beiratkozott tanulók számára, akiknek a tanulmányi eredménye az elmúlt tanév során elérte vagy meghaladta a 4-es átlagot. 2014 őztől emelt összeggel, 10.000 forint/hó támogatásban részesülhetnek, összesen 25-en 10 hónapon keresztül.

Idén a díjátadó ünnepség az Eszernyös Szindbád termében zajlott október 25-én, ahol közel 80 főt, diákokat és kísé-

rőiket egyaránt köszöntötte Kelemen Viktória alpolgármester, Tamás Ilona Észak-Budapesti Tankerületi Központ tankerületi igazgató, Rédlő András olimpiai bronzérmes, világ- és Európa-bajnok magyar párbajtőrívó, Csiki Attila, az Óbudai Sport és Szabadidő Non-profit Kft. cégvezetője.

A tanévben 18 iskolából 64 érvényes pályázat mutatja, hogy a gyerekek a tanulás mellett számos sportban, számszerűen 18 sportágban kiemelkedő teljesítményt értek el. Legtöbbször úszásban és cselgáncsban jeleskednek a tananyag magas szintű elsajátítása mellett. A pályázat célja, hogy támogassa és ösztönözze azokat a diákokat, akik a tanulás és az egészséges életmód, sportolás összhangját kiemelkedő módon gyakorolják, így példaképpé válhatnak tanuló társaik számára, ösz-



tönözve őket hasonló célok elérésére.

A legeredményesebben a Veres Péter Gimnázium tanulói szerepeltek, őket sorrendben az elnyert ösztöndíjak számában az Óbudai Árpád Gimnázium, az Óbudai Gimnázium és a Körösi Csoma Gimnázium tanulói követték.

A 2017/2018-as tanévben 26 7-12. osztályos tanuló nyert ösztöndíjat, ér-

dekességképpen 13 leány és 13 fiú. 10 leány és 2 fiú ismételt elnyerték a támogatást. Tanka Emese, a Varga István Kereskedel-

mi, Közgazdasági Szakközépiskola tanulója negyedszer nyerte el. Elismerő oklevelet huszan kaptak.

A díjak átadásakor a bírálóbizottság tagjai, Sinkó Andrea Papp László Budapest-sportdíjas, az Óbudai WDSE elnöke és Gyepes Lajos Budapestért-díjas edző, a Római Sport Egyesület elnöke is méltatták a diákok eredményeit és hangsúlyozták a harmonikus és kiegyensúlyozott szülői, edzői együttműködést, amely nagymértékben hozzásegíti a gyermekeket a sport és tanulmányi sikerek eléréséhez.

Helyi adókról szóló rendeletmódosítás, karácsonyi támogatások, beszámolók, tulajdonosi hozzájárulás megadása – többek közt ezekről tárgyaltak a képviselők az október 27-ei testületi ülésen.

Csereüdülés jó tanuló diákoknak

Nyáron az önkormányzat az Óbudai Sport Kft. közreműködésével lehetőséget teremtett arra, hogy a III. kerületben tanuló, példás tanulmányi eredményt elérő diákok a *Lengyelországban és Erdélyben élő* társaikkal egy időben csereüdülésen vehessenek részt. Hozzánk, a tavalyi évhez hasonlóan, idén is érkeztek gyermekek *Kárpátaljáról, Aknaszlatina városából*. Az Első Óbudai Német Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola 35 tanulója 12 napot töltött Krakkó és Wisla városában. A Medgyessy Ferenc Általános Iskola 27 diákja Pottyondon, Csíkszereda közelében tölthetett 9 napot. A csereüdülés keretén belül hazánkba érkező külföldi diákok az előzetes programterv alapján megtekintették az ország történelmi és építészeti nevezetességeit. A diákok ellátogattak az önkormányzat sóstói ifjúsági táborába is.

Megemelt karácsonyi támogatás

Karácsonyhoz közeledve a képviselők a polgármester előterjesztésére megszavazták a karácsonyi támogatás összegét. A jogosultak – a rendszeres gyermekvédelmi kedvezményben részesülő gyermekek, és fiatal felnőttek, valamint a jövedelempótló támogatásra jogosult személyek – száma 744, akik a 2017-es évben megemelt, 8 ezer forint folyósítására számíthatnak. Az önkormányzat hosszú évek óta támogatja az ünnepek alkalmából a fenntartásában működő kerületi oktatási, szociális és gyermekvédelmi intézményeket is. A szervezetek karácsonyi ünnepség szervezésére, ajándékcsomagok összeállítására fordíthatják az összeget a gyermekeknek és az intézményi ellátottaknak.

Megvont névhasználati jog

A képviselő-testület megvonta a névhasználati jogot az *Egyesület a Római-partért* szervezettől. Az egyesület korábban a közösségi médiában közölt nyíltan antiszemita és bizonyos csoportokat hátrányosan megkülönböztető bejegyzéseket, ezért méltatlanná vált a „Római” név további viselésére. A civil csoport eddig is jogtalanul használta a településrész nevét, ugyanis annak felhasználásához a képviselő-testület *előzetes jóváhagyása* szükséges.

Módosult a helyi adórendelet



Differenciált adóztatás

Több ponton módosult a helyi adókról szóló rendelet. A képviselő-testület – a 2012-ben elkezdett helyi adópolitika következetes folytatásaként – a fejlesztési célok megvalósításához szükséges stabil adóbevételeket differenciált adóztatással kívánja biztosítani.

Erre tekintettel a terület az építményadó általános mértékét 1750 forint/m²/év összegben, míg a telekadó általános mértékét 180 forint/m²/év összegben határozta meg. A 3000 négyzetmétert meghaladó bevasárlóközpontok, továbbá a Római-parton lévő épületek után, valamint a zene és táncos rendezvények céljára használt, legalább 250 ember befogadására

alkalmas épület után a fizetendő adó mértéke – a törvényben meghatározott maximum mértékhez igazodva – 1853 forint/m²/év lett.

Ugyanakkor nem változik a magánszemélyek tulajdonában lévő garázsra, gépjárműtárolóra vonatkozó adótétel (400 ft/m²/év) és továbbra sem kell építményadót fizetni a magánszemély tulajdonában lévő, kizárólag lakás céljára használt lakások után.

Markáns változás, hogy 2018-tól az építményadó tárgyi hatálya kiterjed a településképp védelméről szóló törvény szerinti reklámhordozókra is, itt az adó alapja a reklámhordozó reklámközzétételre

alkalmas felülete, négyzetméterben kifejezve. Az adó éves mértékét 12.000 ft/m²/év összegben határozták meg.

A reklámhordozók adóztatásával összefüggésben szigorodik a magánszemély kommunális adójának mentességi rendelkezése is, miszerint a magánszemély tulajdonos nem jogosult a mentességre, ha az ingatlanán a településképp védelméről szóló törvény szerinti reklámhordozót helyeztek el.

MEGJELENÉSÜNK

Lapunk következő száma november 25-én, szombaton jelenik meg. Újságunk korábbi számai is olvashatók a www.obuda.hu honlapon.

Felhívás Bem József Díj 2018. évi adományozására

Budapest Főváros III. kerület, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete és Varsó Bemowo kerületének Képviselő-testülete 2010-ben közösen alapította meg a Bem József Díjat, mely Díj odaítélését és átadását rendelet szabályozza.

„A Díj adományozható annak a kiemelkedő tevékenységet kifejtő természetes személynek, jogi személynek, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságnak, aki (amely) Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata és Varsó Bemowo kerülete közötti együttműködés elmélyítéséhez, fejlesztéséhez kimagasló teljesítményével hozzájárult, valamint a lengyel-magyar kapcsolatok és barátság elmélyítése érdekében kiemelkedő munkát végzett.” A Díj különösen a tudomány és oktatás, kultúra, sport és turisztika, gazdasági kezdeményezés, közelet területein végzett tevékenységet ítéltethető oda.

A Bem József Díj évente adományozható lengyel részről egy és magyar részről egy fő/csoport részére.

A magyar díjazott személyére 2017. november 30-ig írásban – a

mellékelte 29/2010. (VI. 4.) ÖR. 1. számú melléklet formanyomtatványának kitöltésével – tehet indítványt: a polgármester, legalább 5 települési képviselő, az önkormányzat területén működő társadalmi szervezet és az önkormányzat területén lakóhellyel rendelkező, legalább 50 nagykorú állampolgár.

A magyar díjazott kilétéről a Bem József Díj Kuratóriumának javaslata alapján Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete dönt 2018. január 31-ig, az adományozás indokait is tartalmazó határozatban.

A Díjat előreláthatólag Bem József születésnapján, márciusban adják át. A Díjjal kisplasztika és oklevél jár.

A magyar díjazott kilétére tett javaslatokat – azaz a kitöltött formanyomtatványt – zárt borítékban, a polgármesteri hivatal címére (Budapest Főváros III. kerület, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat Polgármesteri Hivatala 1033 Budapest, Fő tér 3.) postai úton kérjük benyújtani „Javaslat Bem József Díj adományozására” megjelöléssel, 2017. november 30-ig.

(Bővebb információ az alábbi telefonszámon, illetve e-mail címen kérhető: Tel.: +36-1-437-8834. E-mail: borbely.rita@obuda.hu)

Szeptemberben lakossági konzultáción az önkormányzat megkérdezte a Római-part jövőjéről az érintett lakosok véleményét. A konzultációs kérdőívre összesen 3091 értékelhető válasz érkezett.

Az eredmények szerint a válaszadók elsősorban biztonságos, természetes, családi és rendezett partra vágyanak. Legkevésbé azt szeretnék, ha nyüzsgő lenne, de túlságosan modern és elegáns területet sem szeretnék. A válaszadók ötöde (20%) vadregényes, élettel teli, vidám helyre vágyik, ami nem túl rendezett, nem túl modern és nem is túl elegáns. Közel tízből négy válaszadó (36%) azt preferálja, hogy a természetben nyugodtan kapcsolódhasson ki, töltődhesen fel és ehhez szükségnek látják azt, hogy ne legyen nyüzsgő a part. Egy kicsivel többen vannak azok (44%), akik viszont azt szeretnék, hogy a Római-part családi rekreáció helyszíne legyen, aminek kulcskérdése a biztonság és a természetesség, de emellett nagyfokú rendezettséget igényelnek, amit – a többiekénél – egy modernebb,

elegánsabb kivitelezésben képzelnek el.

A válaszadók szerint a fejlesztéseket tekintve legfontosabb lenne lépéseket tenni a zöldterületek karbantartását és a tisztaságot illetően. A legsűrűsebb feladatok egyikeként a parton lévő régi, romos épületek helyzetének rendezését, valamint a gyalogút és kerékpárút szétválasztását jelölték meg. A Római-part környékén élők szívesen látnának több különböző jellegű programot. A vendéglátóhelyek mennyiségével elégedettek a kérdőívet kitöltők, ugyanakkor a minőségi paraméterek tekintetében már kritikusabbak. A tisztaság és a higiénia területén komoly hiányosságokat éreznek, és ennek megfelelően többségük tárogatná, hogy a főváros, mint a terület vagyongazdálkodója szabályozást vezessen be a vendéglátóhelyek, teraszok rendezettebbé tételének érdekében. A döntő többség (tízről kilencen) amellett foglalt állást, hogy a Római-parton továbbra se lehessen lakóépü-



leteket építeni, és maradjon meg, illetve fejlődjön a terület szabadidős, turisztikai, sportolási funkciója. Összességében a válaszadók 3/4-e olyan fejlesztést tartana jónak a Római-parton, ami megőrzi a terület jellegét, de rendezi a helyzetet.

A képviselő-testület szeptember végén arról dön-

tött, hogy (a szakmai tanulmány elkészültéig) semmilyen tervhez – így a „Csillaghegyi-öblözet árvízvédelmi fejlesztése vízjogi létesítési engedélyes tervhez” – sem adja meg a tulajdonosi hozzájárulást. Miután a Fővárosi Közgyűlés október 25-ei ülésén úgy döntött, hogy *ket-téválasztja, és külön projekt-ként kezeli az Aranyhegyi-patak és a Barát-patak árvízvédelmét*, így annak megvalósítása a római-parti védműtől függetlenül elvileg megkezdődhetne. Az ezt akadályozó *III. kerületi tilalmat oldotta most fel a helyi képviselő-testület azzal, hogy kiegészítette 517/2017.(IX.29.) határozatát és a Csillaghegyi-öblözet árvízvédelmi fejlesztése vízjogi létesítési engedélyes tervben az Aranyhegyi-patak és a Barát-patak vonatkozásában, mint ön-álló projektelemekre megadta a tulajdonosi hozzájárulást.*

Kormányablakok nyitvatartása

Augusztus 1-jétől a fővárosi – így a II. Margit körúti, a II. Bajori László utcai és a III. Harner Pál utcai – kormányablakok nyitvatartási rendje: hétfőn 7-től 17; kedden 8-tól 17; szerdán 8-tól 20; csütörtökön 8-tól 18; pénteken 8-tól 14 óráig. (Bővebb információ: <http://kormanyablak.hu/hu>)

Fontos információk a parkolási engedélyekről

A parkolási engedélyek a kiadás napjától, de legkorábban január 1-től a tárgy-évet követő év január 31. napjáig érvényesek, hosszabbításukra nincs lehetőség, minden évben új engedélyt kell igényelni. Így hamarosan aktuálissá válik a 2018. évi parkolási engedélyek igénylése iránti kérelmek benyújtása.

A 2018. évre szóló parkolási engedély iránti kérelmek 2017. november 1-től, akár online is benyújthatók.

Az Óbudai Parkolási Kft. 2017. januárjától lehetőséget biztosít az elektronikus ügyintézésre is. Ez a III. kerületi állandó lakcímmel rendelkező, saját tulajdonú vagy üzemben tartású, magyar felségjelzésű gépjárművekre a lakossági várakozási hozzájárulást (lakossági engedélyt) vagy az övezeten kívüli kedvezményt (Óbuda Kártyával igénybe vehető 90 perct) igénylő ügyfelek számára a kft. weboldalán az **Ügyfélablak** menüponton keresztül érhető el. Így kiküszöbölhető az ügyfélszolgálaton történő személyes

ügyintézés, mivel az igénylés és a befizetés is az online felületen keresztül bankkártyával vagy banki átutalással történik. A költségértéktérítési díj összege bruttó 2.540 forint engedélyenként. Amennyiben lakossági várakozási hozzájárulás mellett a kérelmező az Óbuda Kártyával igénybe vehető napi 90 perces átparkolást is igénybe kívánja venni, úgy az további bruttó 2.540 forint összegű fizetési kötelezettséget von maga után.

Személyes ügyintézésre a *Mozaik utca 7. szám* alatti ügyfélszolgálaton van lehetőség, ahol a zárás előtti fél órában kizárólag időponttal rendelkező ügyfeleket fogadnak. Tekintettel az igénylés időszakában jelentősen megnövekedő telefonos és személyes ügyfélforgalomra és várakozási időre, ajánlott az előzetes időpont foglalás a **www.obudaiparkolas.hu** weboldalon az Ügyfélablakon vagy Call Centeren keresztül a 06-21-208-8002-es számon. A kérelmek benyújtásához kapcsolódó költségértéktérítés (regisztrációs díj), illetve kedvezménydíjak megfizetése nem csak készpénzben,

hanem bankkártyás fizetéssel is lehetséges ügyfélszolgálaton.

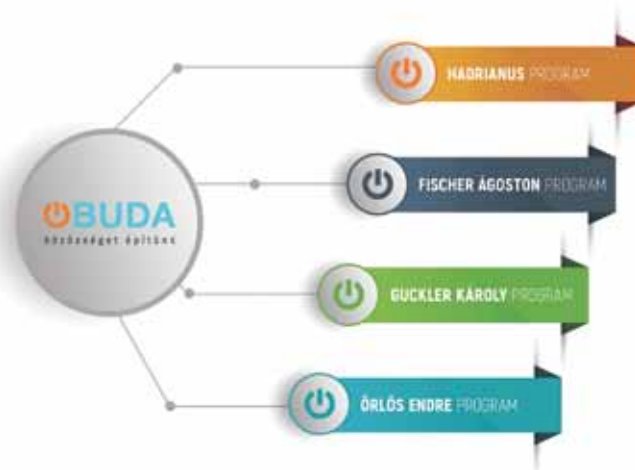
A postán benyújtott kérelmek esetében a költségértéktérítés (regisztrációs díj), illetve kedvezménydíjak megfizetésére csak banki átutalással van lehetőség. A postai úton benyújtott kérelmek elbírálásának határideje a beérkezésüktől számított 30 nap, amennyiben nem kerül sor hiánypótlási felhívás kiküldésére. Az új formanyomtatványok, amelyeken egyben információ található arra vonatkozóan is, hogy melyek a kérelem benyújtásakor csatolandó dokumentumok, a társaság honlapján elérhetők: <https://obudaiparkolas.hu/nyomtatvanyok/>. Parkolási engedély kizárólag az új, hatályos nyomtatványokon igényelhető!

Fennálló gépjárműadó-, illetve pótdíjtartozás esetén az engedély nem adható ki. Gondoskodjanak idejében a 2018. évi engedélyük igényléséről, mivel érvényes engedély hiányában 2018. február 1. után pótdíjat szabhatnak ki! Az Óbudai Parkolási Kft. ügyfélszolgálat 2017. december 23-tól 2018. január 1-ig zárva tart.

4 ÁTFOGÓ PROGRAM

a megújuló Óbudáért

www.megujulo.obuda.hu



Helyi program az egészségügyi ellátás színvonalának emeléséért

Felújítások, prevenció, hatékony betegellátás

Az önkormányzat vezetése komplex programokat dolgozott ki az elkövetkezendő két évre, négy fő területre, köztük az egészségügyre. A projektek által a városrész fejlesztését és működésének magasabb szintre emelését tűzték ki célul a lakosság igényeit tükröző, innovatív eszközökkel és megoldásokkal. Dr. Badacsonyi Szabolcsot, a Szent Margit Kórház főigazgatóját, a Szent Margit Rendelőintézet cégvezetőjét a Dr. Örlös Endréről – az intézmény egykori vezetőjéről, sebész főorvosáról, Óbuda díszpolgáráról – elnevezett egészségügyi programról kérdeztük.

- Mi indokolta egy ilyen átfogó program létrehozását?

- A kormány kiemelt feladatának tekinti a lakosság egészségi állapotának javítását, ezen belül is különösen az egészség megőrzését, az egészségtudatos magatartás kialakítását és ennek támogatását. Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata e célkitűzés mentén, a rendelkezésre álló eszközökkel kívánja támogatni a területben élő polgárok egészségi állapotának megőrzését, javítását, az egészségben töltött évek számának növelését. Az Örlös Endre Egészségügyi Program legfontosabb célja, hogy a fenti feladatok ellátásában résztvevő állami, önkormányzati intézmények és civil szervezetek ilyen irányú tevékenységét összehangolja, a rendelkezésre álló erőforrásokat pedig ennek mentén allokálja, hiszen ezzel érhetjük el a legnagyobb egészség nyereséget az óbudaai polgárok számára.

A program másik fontos feladata az volt, hogy világos képet nyújtson a döntéshozók számára a lakosság egészségi állapotáról éppúgy, mint az intézmény-rendszer aktuális helyzetéről, így megalapozva a fejlesztési program sikeres végrehajtását. Ilyen jellegű helyzetértékelés és tervezés több mint 10 éve volt a kerületben, ez indokolta egy átfogó egészségfejlesztési program megalkotását.

Prevenció, hatékony ellátás

- A programnak van egy nagyon komoly szakmai oldala. A laikusok, a lakosok számára hogyan foglalná össze, miről szólnak a célkitűzések, és mit várhatnak azok megvalósításától?



Fotó: Antal István

- Az Örlös Endre Egészségügyi Program két meghatározó célkitűzése: a *prevenció* támogatása és a magas színvonalú, *hatékony betegellátás* megteremtése Óbuda-Békásmegyeren. A prevenció támogatása egyaránt jelenti a betegségek megelőzését, az egészségtudatos magatartás erősítését, másrészt pedig a szűrő programok támogatását, ezzel segítve a betegségek korai felismerését és hatékony gyógyítását. A program másik fontos célja, hogy a nemzetközi szemléletnek megfelelően – melyet az Egészséges Budapestért Program (EBP) is képvisel – Óbuda-Békásmegyer lakossága a lehető leghatékonyabban, magas színvonalú, végleges ellátást kapjon, lehetőség szerint helyben. Ehhez partneri viszony kialakítására van szükség az önkormányzat és az egészségügyi ellátórendszer szereplői között, emellett pedig meg kell valósítani az alapellátás, valamint a járó- és fekvőbeteg szakellátás egységes működését, ahol a betegellátás az egyes betegségek súlyosságának megfelelő szinteken, egységes irányelvek mentén történik. Ez természetes elvárás a lakosság és a szakma részéről egyaránt.

Egészségfejlesztés

- Merőben új elemeket tartalmaz, vagy vannak benne már folyamatban lévő projektek is?

- A program egyszerre épül a kerületben már jól működő programokra és intézményrend-

szerre, ugyanakkor – önkormányzati és pályázati források bevonásával – új elemekkel javítja, színesíti a palettát. Átfogóan kezeli az egészségügyi- és szociális ellátórendszert és keresi a fejlesztési lehetőségeket a már meglévő vagy a kialakításra váró projektek körében. A kerületben élők biztosan találkoztak már az *Egészségkörút Óbudán* és az *Egészséges Ezüstkör* programsorozattal, a különböző sportolási lehetőségekkel, vagy a széleskörű ismereteket nyújtó *San Marco Szabadegyetem* előadásokkal. Ezek az ingyenes programok évek óta hozzátartoznak Óbuda életéhez. Ezek mellett közösen keressük a lehetőségeket a további fejlődésre, követve a XXI. század kihívásait. Ehhez nagyban hozzájárulhat, ha uniós pályázatból, a rendelőintézet keretei között, megkezdheti munkáját az Egészségfejlesztési Iroda (EFI), melynek legfontosabb feladata épp a kerületben már működő ilyen irányú programok összehangolása és új elemekkel történő továbbfejlesztése.

Felújítások, fejlesztések

- Az önkormányzat felmérte az egészségügyi ellátórendszer infrastrukturális állapotát is, és ennek ismeretében úgy határozott, hogy – az Örlös Endre Program keretében – az elmúlt évtizedek legjelentősebb felújítási programját indítja útjára, mely valamennyi szolgáltató épületeit érinteni fogja a háziorvosi rendelőktől egészen a rendelőintézetig. A fejlesztések nemcsak az épületek megújítását, hanem az orvosi eszközök fejlesztését, cseréjét is magunkban foglalják. Ráadásul ezek a fejlesztések összhangban állnak a Szent Margit Kórház következő években várható, 20 milliárd forintot meghaladó összegű fejlesztéseivel, melyek az Egészséges Budapest Program részeként, valamint uniós források felhasználásával valósulhatnak meg. Mindez pedig azt eredményezheti, hogy 3-5 év múlva a kerületi egészségügyi ellátórendszer teljes körűen megújulhat, azaz XXI. századi környezetben és eszközparkkal lesz képes el látni a hozzá forduló óbudaiakat.

Folytatás a 7. oldalon

Folytatás a 6. oldalról

A program már 2017-ben komoly eredményekkel büszkélkedhet, hiszen a Vörösvári úti rendelőintézetben felújítottuk a laboratóriumi helyiséget, bevezettük az időpontkérés lehetőségét, csökkentve ezzel a várakozási időt. Emellett hamarosan befejeződik a fizikoterápia, reumatológia és a gyógytorna helyiségek felújítása is. Ugyancsak még ebben az évben új, digitális szűrő berendezést tudunk üzembe állítani a Tüdőgondozóban. A fejlesztés következő jelentős elemeként – várhatóan még 2017-ben – megkezdődik a Csobánka téri szakrendelő energetikai felújítása is. Valamennyi fejlesztéshez az önkormányzat biztosított illetve biztosít forrást a Szent Margit Rendelőintézet számára.

- Igen átfogó, komplex programról beszélhetünk tehát. Mely egészségügyi intézményekre vonatkozik, illetve kik vesznek részt benne?

- Ahogy korábban is jeleztem, a program az egészségügyi ellátórendszer valamennyi szereplőjére, intézményekre és civil szervezetekre egyaránt kiterjed, hiszen az egészségügyi ellátórendszer szervezése, működtetése és finanszírozása többszereplős feladat. Az egyes feladatok különböző intézmények, szervezetek felelősségi körébe tartoznak, így elengedhetetlen az együttműködés az egyes szereplők között. Meg kell találni azokat a kapcsolódási pontokat, melyek segítségével az egészségügy működési hatékonysága növelhető, az ellátás fenntartható és fejleszthető. Természetesen ebből kiemel-



kedik a két legnagyobb szolgáltató, a Szent Margit Kórház és a Szent Margit Rendelőintézet közötti együttműködés megerősítése, de nem szűkülhet le erre, hiszen mindkinek megvan a maga helye és szerepe ennek a komplex feladatnak a megoldásában.

Egészségben megélt évek

- Mivel tudják motiválni egészségük megőrzése érdekében a lakosságot?

- Az egészséges életmóddal kapcsolatos intézkedéseket, az „egészségre szoktatást” az egyéni, a közösségi és az egészségügyi szolgáltatói szintereken egységesen kell kezelni, az egészségtudatos életmód iránti belső igény felkeltését változó technikákkal lehet elérni. Ezeket különböző életkorban más-más eszközökkel lehet és kell támogatni. Váradosok, kisgyermekesek és az iskolások körében népszerű az egészséges táplálkozással kapcsolatos, a kerületi védőnők által szer-

vezett programsorozat, mely az egészséges étkezés alapjait segít elsajátítani. A San Marco Szabadegyetem és Egészségakadémia hosszú évek óta nyújt átfogó, magas színvonalú előadásokat az egészségügyi terület számos érdekes területéről, mindig neves előadók közreműködésével. Ugyanígy régi hagyománya van a nyugdíjasok egészséges életvitelét erősítő, az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény dísztermében havonta tartott „Egészséges Ezüstkor” című ismeretterjesztő előadásorozatnak is. A sportnak, a mozgásnak kiemelkedő szerepe van az egészség megőrzésében. Az önkormányzat a lehetőségeihez mérten mindent elkövet, hogy az Óbudai Sport és Szabadidő Nonprofit Kft.-n keresztül megteremtse a vonzó testmozgás feltételeit a kerület minden lakosa számára, gyermekektől az idősödő korosztályig. A lakosság körében rendkívül népszerű, és szakmailag is jelentős segítséget nyújt a betegségek megelőzése területén a 2014-től „Egészségkörtű Óbudán” címmel indított szűrőprogram-sorozat.

Az Örlös Endre Program fő célja épp a lakosság érdekében végzett komplex egészségügyi megelőző tevékenység további fejlesztése, a betegségek korai felismerése és hatékony gyógyítása, mely végsősoron Óbuda lakosságának megelégedését, az itt élők számára az egészségben megélt évek számának növelését szolgálja.

Szeberényi Csilla

Az Óbudai Rehabilitációs és Foglalkoztatási Központ

JÓTÉKONYSÁGI VÁSÁRT

szervez a 120 éves Szent Margit Kórház javára

Helyszín: Óbudai Kulturális Központ (1032 Bp. San Marco u. 81.)

Időpont: 2017. november 13-án, hétfőn 16-17 óra között

A jótekonysági vásárra felajánlott kézműves termékeket (kerámia tárgyak, fa játékok, fejlesztő játékok, szőnyegek, tűzzomác ékszerek, gyöngyből készült nyakláncok, karkötők) a rehabilitációs központ ellátottjai készítették.

JÓTÉKONYSÁGI VÁSÁR

Óbuda-Békásmegyer Védőnői Szolgálat és az Óbudai Rehabilitációs és Foglalkoztatási Központ jótekonysági vásárt szervez a 120 éves Szent Margit Kórház javára, amelyből befolyt összeg a Kórház Újszülött Osztályának új inkubátor és lélegeztető gép beszerzését támogatja.

A vásárt adományokkal támogathatja. Köszönettel fogadunk jó állapotú, használt gyermekruhát, játékokat, egyéb kisgyermek használati tárgyakat, etetőszéket, játszószőnyeget, babakocsit, stb. A felajánlásokat december 12-ig várjuk a Védőnői Központban (Bp. III. ker. Gyenes u. 16.) és a Védőnői Tanácsadóknál.

A vásár időpontja, helye:

2017. december 16., szombat 9.00-13.00
Óbudai Kulturális Központ (Bp. III. ker. San Marco u. 81.)

A szervezők a megmaradt adományokat a kerület szociális intézményeiben, anyasáthozalban osztják szét.

A helyszínen az Óbudai Rehabilitációs és Foglalkoztatási Központ ellátottjainak saját kezűleg készített használati tárgyai is megvásárolhatók.

ÓBUDA-BÉKÁSMEGYER VÉDŐNŐI SZOLGÁLAT

ÓBUDA KULTURÁLIS KÖZPONT

ÓBUDA a gondoskodó város

VÁROSFEJLESZTÉSI MELLÉKLET

MEGHÍVÓ

FLÓRIÁN TÉR KÖZÖSSÉGI TERVEZÉS TERVBEMUTATÓ ÉS BÍRÁLATI ESEMÉNY

Időpont: 2017. november 15. 18 óra

Helyszín: Szindbád Rendezvénytér - 1033 Budapest, Fő tér 2.

Végéhez közeledik a Flórián tér közösségi tervezése. A Fővárosi Önkormányzat felkérésére lebonyolított koncepcióalkotás 2017 májusában kezdődött. A programot koordináló munkatársaink összesen nyolc alkalommal egyeztették az érintett lakossággal az elképzeléseket, bemutatták a tér múltját és jövőbeli lehetőségeit, összegyűjtötték az arra járók ötleteit a tér fejlesztésével kapcsolatban. Az együtt gondolkodás eredményeként született meg a Flórián tér megújítási terve, mely számos funkcióval bővítheti a városrész központi közterületét. Az elkészült koncepcióterv bemutatására, mint közösségi tervezésünk záróeseményére 2017. november 15-én 18 órától kerül sor. Erre az alkalomra a Szindbád Rendezvénytér biztosít helyszínt, ahová Önt is szeretettel várjuk.

A közösségi tervezés célja nem csak az volt, hogy a tér megújulásának lehetőségét mutassuk be, és felmérjük az itt élők elképzeléseit, hanem az is, hogy a Flórián tér lehetőségeire nagyobb figyelem kerüljön. A nyolc közösségi tervezési alkalom végére tisztán látszott, hogy a Flórián tér környékén élők és a teret aktívan használók szeretnék a tér megújulását, megszépülését, de csak olyan mértékben, hogy a jelenlegi legfőbb érték, a **tágas zöldterület-jelleg** sértetlen maradjon.

A közösségi tervezésen külön alkalmat szenteltünk a római kori emlékek témájának. Ezek megóvása fontos feladat, és a kulturális örökség árculati irányít is adhat a park megújításának. Láng Orsolyával, az Aquincumi Múzeum igazgatójával többször is egyeztettünk, ami szakmailag is sokat segített a tervezés örökségvédelmi szempontjai kapcsán.



Funkcionálisan felmerült jó néhány ötlet, amire az itt élőknek szüksége lehet. Sokan szeretnék futópályát, a sportos funkciók fejlesztését, például sakkasztalokat, kerékpáros ügyességi pályát, vagy más, többféle korosztály számára szóló sporteszközöket. A kültéri fitness eszközök egyértelmű támogatottságot élveztek.

Az infrastrukturális fejlesztés sokak szerint az első lépés, ha a park rendezéséről van szó. Alapvető fontosságú a megfelelő közvilágítás, a sűrűn járt sétányokon a megfelelő burkolatok kialakítása, funkcionálisan jól használható utcabútorok, padok elhelyezése, illetve a szemetesek lecserélése zárható, praktikusabb verziókra. Többször is felmerült a nyilvános WC, esetleg kávézó, vagy más közösségi épület kialakítása, de

minden csak oly mértékben, hogy ne zavarja a környéken élők nyugalma.

A tervbírálati alkalmon bárki részt vehet, akinek fontos a Flórián tér jövője, és szeretne részese lenni a közös tervezés élményének. **2017. november 15-én**, a Szindbád Rendezvénytérben tartjuk meg a Garten Studio által készített koncepcióterv bemutatását és bírálati eseményét. Az itt bemutatásra kerülő koncepcióterv a közösségi tervezésen kialakított funkcióséma alapján készült, tehát az azok véleményét, elképzeléseit tükrözi, akik velünk tartottak a májusi közösségi tervezésen. Szeretettel várjuk az eseményen, melyről bővebb információt talál a www.facebook.com/floriankozossegitervezes oldalon. Az elkészült terveket november végén, a www.obvf.hu/florian oldalon publikáljuk.

ÓBUDA

JÖVŐRE ÉPÜLHET A SZÉPVÖLGYI ÚTI PARK

A korábbi tervekkel ellentétben idén már nem újul meg a Szépvölgyi úti HÉV megálló és a Kolosy tér között található kis park.

Az elhúzódo engedélyeztetés miatt a tél beállta előtt már nem lehetséges befejezni a munkát, pedig a beruházásnak több olyan munkafolyamata van, amelyet bizonyos hőmérséklet alatt nem lehet elvégezni. Az ittlakók és a járókelők érdekeit szem előtt tartva ezért úgy döntött az önkormányzat, hogy csak a téli hidegek elmúltja után kezdődhet meg a kivitelezés, mert így a lehető legrövidebb ideig kell majd elviselni a munkálatok okozta kellemetlenségeket.



KÖZÖSSÉGI TERVEZÉS ELINDULT A BOLDOG SÁNDOR ISTVÁN PARK FEJLESZTÉSE

2015 őszén indult el a Derű utcai „Dombos” park megújítását célzó közösségi tervezés. A helyiek által kigondolt parkfelújítási program alapján 2016-ban a kivitelei terv is elkészült, így a területnek lehetősége nyílt arra, hogy a felújítási tervekkel induljon a fővárosi önkormányzat TÉR_KÖZ 2016-os pályázatán. A bírálóbizottság a projektet támogatásra javasolta, és 90 millió forintos fővárosi finanszírozást ítélte meg a kivitelezéshez. 2017 őszén elindul a megújítási munka, így 2018 tavaszán a környékeliek már birtokba vehetik a megújult közparkot.



A kivitelezési munkák ütemezésénél fontos szempont volt, hogy az a parkhasználatot ne lehetetlenítse el teljesen. Ebből fakadóan az építési munkák által lezárt területek rendszeres változására kell számítani. Kérjük, kísérje figyelemmel az Óbuda-Békásmegyer Városfejlesztő Nonprofit Kft. honlapját vagy facebook oldalát a várható lezárásokkal kapcsolatos friss információkért.

A teljes kivitelezés várható időtartama: 2017. november 14. – 2018. március vége. A parklezáras és a munkálatok ütemezése szakaszosan történik, hogy a park egy része mindig nyitva legyen az ide látogatók előtt. 2017-ben először a domb körüli parkrész rendezése történik meg, majd a Derű utcai járda alépítményének építésére és – az időjárástól függően – a Szel és Derű utcai

járdák aszfaltozási munkálataira kerül sor. Az idén még elbontásra kerül a „dühöngő” és környékének betonelmei. 2018-ban következik a játszótér bontása, majd az új berendezések kialakítása.

A kivitelezés ideje alatt a felmerülő kellemetlenségekért türelmüket és elnézésüket kérjük!

A projekt a HADRIANUS PROGRAM része, melyről bővebben a www.megujulo.obuda.hu oldalon tájékozódhat.

ÓBUDA-BÉKÁSMEGYER KÖZVILÁGÍTÁS FEJLESZTÉSEK

Budapest területén a közvilágítás alapvetően a BDK (Budapest Dísz- és Közvilágítási Kft.) feladatköre, de Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata többletfeladatként vállalta a terület egyes pontjain a szükséges közvilágítási fejlesztéseket.

A közvilágítás közelgő fejlesztése még az idei évben lezajlik a felsorolt területeken:

- Saroglya utca Aranyhegyi út és Saroglya köz közötti szakasza,
- Tamás utca,
- Ezüsthelyi út – Dózsa György út – Őszike u. – Víziorgona u. által határolt park,
- Nánási út – Pók utca,
- Marcus Aurelius köz (folyamatban).

A Marcus Aurelius közben már telepítésre kerültek a jobb oldali képen látható lámpatestek. A fent felsorolt, további területeken a 2017-es év végéig lezajlanak a munkálatok, melynek ideje alatt szíves türelmüket és megértésüket kérjük!



info@obvf.hu | kozosentervezunk.obuda.hu

OBUDA
közösen tervezünk



Jótekonysági est a Szent Margit Kórházért

Több mint ötszázan ünnepeltek a Pesti Vigadóban, a Szent Margit Kórház fennállásának 120. évfordulója alkalmából, neves fellépők részvételével szervezett jótekonysági koncerten november 8-án.

A Jótekonysági esten elsőként dr. Badacsonyi Szabolcs, a Szent Margit Kórház főigazgatója állt színpadra és köszöntötte a jelenlévőket. „Megtisztelő és egyben felemelő érzés itt állnom Önök előtt ebben a gyönyörű teremben annak a Szent Margit Kórháznak a vezetőjeként, amely oly közel áll a szívemhez, és amelynek 120 éves fennállását köszöntjük a mai esttel.

Az Irsay Arthur, Örölös Endre vagy éppen Markovits György nevével éppen Markovits György nevével fémjelzett örökség bizony komoly kihívást jelent számunkra, akik 2017-ben a jövő Margit Kórházát szeretnénk megteremteni. Most rajtunk a sor. Az elmúlt öt évben sokat dolgoztunk azon, hogy a Margit Kórház számára reális jövőképet alkossunk, céljainkat pedig lépésről lépésre meg is valósítsuk. Magunk és a minket támogató közösség erejéből számos lépést már meg is tettünk. A hamarosan útjára induló Egészséges Budapest Program ugyanakkor arra teremthet esélyt számunkra, hogy a Szent Margit Kórház a következő években – mintegy 20 milliárd forint költségvetési forrásból – teljes egészében megújuljon, sőt a lehető legszínvonalasabb, legnagyobb biztonságot jelentő ellátást, a lehető leghatékonyabb infrastruktúrában és eszközökkel legyünk képesek nyújtani a hozzánk forduló betegek számára.” A főigazgató beszéde zárásaként



Fotó: Eisenmann József

köszönetet mondott valamennyi munkatársának, a támogatóknak, valamint az est védnökségét elvállaló Varga Mihálynak, Tarlós Istvánnak és Bús Balázsnak, hogy segítik és támogatják a kórház céljainak elérését.

Ezt követően Tarlós István főpolgármester köszöntötte a megjelenteket. Röviden végigvette a kórház történetének főbb állomásait az 1897-es megnyitástól egészen napjainkig. Külön kiemelte, hogy 2007-ben ugyan összevonták a Budai Gyermekkorházal és a Szent János Kórházzal, de a kényszerű összevonás éveiben is sikerült tartani a színvonalas betegellátást, köszönhetően a Szent Margit Kórházban dolgozó kiváló orvosoknak és egészségügyi dolgozóknak. „Az egészségügyi kormányzat döntésének köszönhetően 2013. január 1-től a kórház ismét önállóan működik, az óbudaiak, a budapestiek és az érintett agglomeráció megelégedésére” – fogalmazott Budapest első embere.

célukért és megosztani egymással mind-ezek örömeit.”

A köszöntések után a jótekonysági est ünnepi koncerttel folytatódott. Az Óbudai Danubia Zenekar Gulyás Nagy György vezényletével és neves művészek – Malek Andrea, Tóth Vera, Karácsony János, Feke Pál, valamint Gertler Teo – részvételével adott ünnepi koncertet.

A program zárásaként a kórház születésnapi tortáját készítője, Pataki Ádám cukrászmester vágta fel.

Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter, országgyűlési képviselő beszédében hangsúlyozta, hogy „kellenek ezek az alkalmak, amelyek kiemelkednek a hétköznapi sorából. Mert ilyenkor megélhetjük, milyen jó érzés olyan közösséghez tartozni, amelynek tagjai készek tenni a fontos ügyekért, áldozni a nemes

A Szent Margit Kórház Fejlesztéséért Alapítvány támogatói jegy vásárlás formájában november 30-ig várja a további felajánlásokat, melyből a tervek szerint a speciális ellátást igénylő újszülöttek részére vásárolnak eszközöket. (Bővebb információ a www.szentmargitkorhaz.hu weboldalon olvasható.)



KÉRDŐÍVÜNKET KITÖLTVE SEGÍTHETI AZ IGÉNYFELMÉRÉSÜNKET.
[HTTPS://PLATANKONYVTAR.HU/KERDOIV/EZUSTHEGY-UTI-FIOKKONYVTAR/](https://platankonyvtar.hu/kerdoiv/ezusthegy-uti-fiokkonyvtar/)

EZÜSTHEGY UTCAI FIÓKKÖNYVTÁR AZ ÓBUDAI PLATÁN KÖNYVTÁR FIÓKKÖNYVTÁRA 2018-BAN ÚJ HELYEN, MÉGÜJÜLŐ SZOLGÁLTATÁSKÍNÁLATTAL VÁRJÁ LÁTOGATÓIT

Az Óbudai Platán Könyvtár fiókkönyvtára 2004 júniusában nyílt meg a Békásmegyeri Községi Házban az olvasóközönség előtt. Vonzáskörzete elsősorban a békásmegyeri lakótelep hegy felőli oldala és az Ófalu.

Az új épületben a dokumentumok kölcsönzése mellett minden korosztálynak kínálunk kulturális és szabadidős programokat: irodalmi estek, könyvbemutatók, előadások; csoportos foglalkozások, tanfolyamok időseknek; különböző gyermekkorosztályoknak játékos, interaktív foglalkozások, játszóházak, kreatív foglalkozások; könyvtárpedagógiai foglalkozássorozatok óvodás és iskolás csoportoknak

Az építészeti átalakítás, felújítás során az alábbi olvasói tereket alakítjuk ki: felnőtt- és gyermekkönyvtár; olvasóterem, amely kisebb rendezvények, előadások, tanfolyamok, illetve gyermekfoglalkozások tartására alkalmas; számítógépes munkaállomások; kert, mint szabadterületi olvasóterem, rendezvényhelyszín; kert; játszóhely a kiskutyáknak; biciklitároló, akadálymentes közlekedés



1038 BUDAPEST, EZÜSTHEGY UTCA 16. PLATANKONYVTAR.HU ÓBUDA



ADVENT
ÓBUDÁN

WWW.ADVENTOBUDAN.HU

2017. 12. 01-23.

KORCSOLYÁZÓBUDA

ÓBUDA-BÉKÁSMEGYER ÖNKORMÁNYZATA INGYENES JÉGPÁLYÁKKAL
VÁRJA LAKOSAIT ÉS A KORCSOLYÁZNI VÁGYÓKAT.

ÜNNEPÉLYES MEGNYITÓ A FŐ TÉREN

2017. DECEMBER 2. 17.00

AZ ADVENT ÓBUDÁN RENDEZVÉNYSOROZATOT MEGNYITJA
BUS BALÁZS, ÓBUDA-BÉKÁSMEGYER POLGÁRMESTERE

NYITVA TARTÁS: 2017. 12. 02. – 2018. 02. 04.

FŐ TÉRI JÉGPÁLYA

A HÉT MINDEN NAPJÁN 8.00 – 22.00

CSOBÁNKA TÉRI JÉGPÁLYA

A HÉT MINDEN NAPJÁN 8.00 – 20.00

SZOLGÁLTATÁSOK:

INGYENES OKTATÁS

KORCSOLYAKÖLCÖSNÖZŐ, SZERVIZ

ÉLEZÉS CSAK A FŐ TÉREN HÉTVÉGI NAPOKON 1000 FT/CIPŐPÁR
A KORCSOLYABÉRLÉS DÍJA FELNÖTTEKNEK 600 FT, GYEREKEK-
NEK 400 FT. AZ ÓBUDAI JÉGPÁLYÁKON HÉTKÖZNAP, TANÍTÁSI
IDŐBEN A III. KERÜLETI ISKOLAI CSOPORTOK RÉSZÉRE, TANARI
KÍSÉRETTTEL A KORCSOLYABÉRLÉS DÍJA 200 FT

AZ OKTATÁS AZ ALÁBBI IDŐPONTOKBAN
INGYENESEN VEHETŐ IGÉNYBE.

FŐ TÉREN:

SZOMBATONKÉNT 8.00 – 10.00 ÓRÁIG.

CSOBÁNKA TÉREN:

VASÁRNAPONKÉNT 8.00 – 10.00 ÓRÁIG.

JELENTKEZÉS A HELYSZÍNEEN AZ OKTATÁST MEGELŐZŐ FÉL ÓRÁBAN.

BÉRELHETŐ MÉRETEK:

KÉTÉLŰ KORCSOLYACIPŐ

22-26 MÉRETIG (ÁLLÍTHATÓ)

EGYÉLŰ KORCSOLYACIPŐ

26-48 MÉRETIG

AZ ÓBUDAI JÉGPÁLYÁK HASZNÁLATA MINDEN IDŐPONTBAN
TELIESEN INGYENES, TÉRÍTÉSMENTESEN ÁLLNAK AZ ÉR-
DEKLŐDŐK RENDELKEZÉSÉRE.

SZERETETTEL VÁRJUK A KORCSOLYÁZÁS KEDVELŐIT ÉS AZ IRÁN-
TA ÉRDEKLŐDŐKET, KICSIKET ÉS NAGYOKAT EGYARÁNT. JÖJJÖN
EL. TÖLTÖDJÖN FEL SZERETTEIVEL AKTÍVAN, MOZGÁSBAN!

Példaértékűek a gyermekvédelmi szolgáltatások a kerületben

Lapzárta érkezett: Oklevéllel és emléklappal ismerte el az Emberi Erőforrások Minisztériuma Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának a gyermekvédelmi területén végzett kimagasló munkáját a szociális munka napja alkalmából.

A gyermekjóléti szolgáltatásokat példaértékűen fenntartó önkormányzatként, a gyermekvédelmi törvény elfogadásának 20. évfordulója alkalmából díjazták a szociális területen tett kerületi erőfeszítéseket. Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata nevében *Kelemen Viktória* alpolgármester és *Gallóné Nagy Judit*, a polgármesteri hivatal szociális szolgáltató fő-



Fotó: Antal István

osztályának vezetője vette át az EMMI elismerő oklevelét és emléklapját.

- Az elismerés a területen dolgozó valamennyi kerületi szakember és szervezet közös munkájának érdeme, melyhez ezúton is gratulálunk – mondta az oklevél és az emléklapok átvéte-

lét követően az alpolgármester.

- A szociális gondozást, ellátást nem lehet sem zsákutcának, sem pedig egyirányú utcának tekinteni, mert a szakmában dolgozók még a legelesettebbeknek is meg tudják mutatni, hogy mindig van lehetőség egy jobb, értelmesebb élet-

re – hangsúlyozta az emberi erőforrások minisztere. *Balog Zoltán* a szociális munka napja alkalmából az Uránia Nemzeti Filmszínházban tartott november 8-ai rendezvényen a szociális politika legfontosabb eredményének a szemléletváltozást nevezte és azt, hogy már nem a kilátástalanság, a perspektíva nélkülség jellemzi a szociális munkát, mint korábban.

A miniszter az ünnepségen, amelyen a gyermekvédelmi törvény elfogadásáról is megemlékeztek annak 20. évfordulója alkalmából, szakmai díjakat adott át. A kormány nevében megköszönte a szociális szakmában dolgozó „emberséges emberek”

munkáját, akik mindenkinek, köztük a legelesettebbeknek is esélyt és lehetőséget akarnak adni arra, hogy minél teljesebb értékű életük legyen.

Czibere Károly szociális ügyekért és társadalmi felzárkózásért felelős államtitkár arról beszélt: a társadalomnak nincs nélkülözhető tagja, ezért van szükség szolidaritásra, közösségvállalásra, a rászorulóért végzett szociális munkára. Azt mondta, a szociális munka napján azokat ünneplik, akik felerősítik a rászoruló hangját, akik láthatóvá, tapinthatóvá teszik a sorsukat. Szerinte ez a munka hozzájárul egy összetartó, befogadó társadalom megerősítéséhez.

KERESZTFÉLÉVES KÉPZÉSEK

Jelentkezés: **most** • Kezds: **februárban**

ZSIGMOND KIRÁLY EGYETEM
BUDAPEST

azonnal alkalmazható

TUDÁS

értékes, keresett

DIPLOMA

hazai, nemzetközi

KARRIER

Ahol a tudás és a gyakorlat találkozik.

Miért a Zsigmond Király Egyetem?

Mert mi valóban azt adjuk, amire egy egyetemistának szüksége van!

nappali és levelező tagozaton

ALAPSZAKOK:

- Emberi erőforrások BA
- Gazdálkodási és menedzsment BA
- Gazdaságinformatikus BSc
- Kommunikáció és médiatudomány BA
- Nemzetközi gazdálkodás BA
- Nemzetközi tanulmányok BA
- Pénzügy és számvitel BA
- Politikatudományok BA
- Szociológia BA

FELSŐOKTATÁSI SZAKKÉPZÉSEK:

- Gazdaságinformatikus FOKSZ
- Pénzügy és számvitel FOKSZ

levelező tagozaton

MESTERKÉPZÉSEK:

- Andragógia MA
- Kommunikáció- és médiatudomány MA
- Nemzetközi gazdaság és gazdálkodás MA
- Nemzetközi tanulmányok MA
- Politikatudomány MA

FONTOS! Képzési szintenként és szakonként eltérőek a felvételi követelmények. Felvételi szakképesítés legalább 240 ponttal, alapszakokra legalább 280 ponttal kell rendelkezni. Társadalom- és bölcsészettudományi szakokon emelt szintű érettségi helyett a 2005 előtti érettségizettek „felvételi felvételi szakmai vizsga” teljesítésével is felvételt nyerhetnek. Amennyiben a jelentkező rendelkezik diplomával, a felvételi pontszámot abból számítjuk.

TALÁLKOZZUNK!

Személyes konzultáció és tanácsadás az igények és felvételi követelmények alapján!

KONZULTÁCIÓS IDŐPONTOK:

2017 november 11., szombat, 9⁰⁰-13⁰⁰

Jelentkezési határidő: **2017. november 15., szerda**

FELVÉTELI IRODA | www.uni-zsigmond.hu | felveteli@uni-zsigmond.hu
| 0614547610 | 1039 Budapest, Keltai utca 2.

Számítástechnikai tanfolyamok

2017 őszén induló tanfolyamok az önkormányzat Költségvetési Szerveket Kiszolgáló Intézménye (KSZKI) szervezésében. Első lépések – alaptanfolyam, elsősorban a III. kerületi nyugdíjasok részére. 6×3 tanóra, délelőtti és délutáni időpontokban is. Támogatott díja: 5 500 forint. **ECDL Base (Start)** 80 tanóra, délelőtti és délutáni időpontokban is. Tandíj: 34 000 forint. **PowerPoint, Word, képszerkesztési alapok** 6×3 tanóra, szerda délutánonként. Tandíj: 12 000 forint. Pedagógusoknak 18 kredit. **(Érdeklődés, jelentkezés: KSZKI Informatikai Oktatói Csoport. Tel.: 437-4070 vagy ecdvlkp@kszki.obuda.hu; www.kszki.hu IT Oktatás menüpont.)**

Óvodapedagógusok felvétele

A **Cseresznyeírák Művészeti Óvoda** pályázatot hirdet 4 fő óvodapedagógus munkakör betöltésére, határozatlan idejű közalkalmazotti jogviszonyra. A munkavégzés helye: Pais Dezső utca 2., Medgyessy Ferenc utca 1. II. letemény, juttatások: a közalkalmazottak jogállásáról szóló, 1992. évi XXXIII. törvény rendelkezései alapján. A pályázat elbírálása során előnyt jelent: jártasság kézművességben; hangszer használat. A pályázat részeként benyújtandó iratok, igazolások: részletes szakmai önéletrajz; végzettséget igazoló oklevél másolata; erkölcsi bizonyítvány (a foglalkoztatásra vonatkozólag is), amely 3 hónapnál nem régebbi; egészségügyi alkalmasság. Jelentkezni lehet: postai úton (Cseresznyeírák Művészeti Óvoda, 1039 Budapest, Pais Dezső utca 2.); e-mailen: medgyo-o@kszki.obuda.hu; pais-o@kszki.obuda.hu. A pályázat benyújtásának határideje: **2017. december 5.**, illetve folyamatosan az álláshely betöltéséig. A pályázat elbírálásának határideje: **2017. december 6.**, illetve folyamatosan az álláshely betöltéséig. A munkakör az elbírálást követően azonnal betölthető.

Középiskolai előkészítők, általános és középiskolások korrepetálása

Matematika-magyar, fizika-kémia szakos tanárok korrepetálnak a Vörösvári úton általános- és középiskolások tanulókat. Felvételi előkészítők indulnak minden délután és szombat délelőtt 4-6-8 osztályos gimnáziumba készülő diákoknak (még) választható napokon. Lehetőség van féljegyek javítására: bármelyik tantárgyból, az előző évek írásbelijéhez hasonló feladatok megoldására, gyakorlására. Minden tantárgy-kombináció lehetséges. A diákokat minden hétköznap délután és szombat délelőtt 2-3 fős kiscsoportban oktatják a tanárok, a gyerekek által kért napokon és időpontban. **(Jelentkezés a 06-20-946-2027-es telefonszámon. További tájékoztató az interneten, a www.obudamatek.hu oldalon.)**

Százhusz évvel ezelőtt nyitotta meg kapuit a Szent Margit Kórház az óbudaiak és a környéken élő, gyógyulásra váró polgárok előtt. Az egészségügyi intézmény az általuk vásárolt téglajegyekből épült fel.

A XIX. század utolsó évtizedeire halasztódott Budapest Székesfőváros azon határozata, amelyben döntés született arról, hogy az akkor már 33 ezres lakosú városrészben egy állandó kórház épüljön, melynek elkészültével 1897. november 1-jétől várták a betegeket, eredetileg 100 ember ellátására készülve. Kicsi, de kitűnő orvosi gárda, valamint az ápolásért felelős vincés nővérek álltak a betegek szolgálatára. Szervezetileg a kórház a XX. század közepéig – illetve 2007 és 2012 között – a Szent János Kórház fiókrészlegeként működött. A függőleges viszony sokszor érintette hátrányosan az ellátásra szorulókat, az intézmény ugyanis nem csupán az óbudaiak ellátását szolgálta és szolgálja napjainkban, hanem a pilisi térség több tízezres lakosságát is. A Margit kórház szakmai munkájában története során számos kiemelkedő orvos, szakember vett részt. Az egyes területek szakorvosai komoly hírnevet szereztek.

Túlélve minden sorscsapást

Az orvosi gárdának és a személyzetnek sokféle gonddal kellett szembenéznie az idők során. Elsősorban az ágyak száma jelentett állandó problémát. A Bécsi úti kórházat sem kerültek el az évszázad sorscsapásai. Megszenvedte és túlélte a II. világháború idején Óbuda ostromát, az 1956-os forradalom és szabadságharc során sokszor lehetetlen körülmények között is ellátta feladatát. Az 1960-as évektől fejlődésnek indult, a

Jubileumi kiállítás az egészségügyi intézményben

120 éves a Szent Margit Kórház



ügyi intézmény vezetése, hogy a kórház történetében meghatározó személyiségek munkásságán és élettörténetén, valamint az Óbudai Múzeum és a kórház osztályai által rendelkezésre bocsátott tárgyi emlékeken keresztül bemutassák az elmúlt 120 év örökségét.

A kiállítás két részből áll: a nyitókép az átadáson készült, melyen látható az első igazgató, dr. Irsay Arthur is. Irányítása alatt a sebészeti és a belgyógyászati osztály kezdte meg működését. A tárlaton, a paraván túloldalán az egészségügyi intézmény anyagából válogattak: többek között a Szent Margit Kórház híres orvosai, Örlös Endre és Dr. Pintér Endre professzor személyes tárgyai láthatók. A többi tárgy az osztályok gyűjteményéből került a vitrinekbe, például két altató berendezés és egy régi inkubátor is megtekinthető. (A sebészprofesszor Dr. Pintér Endre, Óbuda díszpolgára 1944-től dolgozott a kórházban. Életútja egyébe forrt az egészségügyi intézményével. Nyugdíjasként is rengeteget tesz a kórházért.)

A kiállítást egy hónapra keresztül tekinthetik meg az érdeklődők, a Szent Margit Kórház „A” épületének földszintjén. Tervek szerint az Óbudai Múzeummal közösen állandó helyszínt keresnek az összegyűjtött anyagoknak a közeljövőben.

Sz. CS.

’80-as évek végére két új épületszárnnyal, új osztályokkal, valamint két területi szakrendelővel bővült működése. Népessy Noémi, az Óbudai Múzeum igazgatója a 12, többé-kevésbé viharos évtized történetét az október 26-án nyílt időszaki kiállítás apropóján idézte fel. A tárlat főhajtás a kórház dolgozói előtt, egyben példa is a jelen és a jövő szakemberei számára, hiszen olyan folyamatosan

működő hely, melyről elmondható, hogy nemcsak az óbudaiak szívügye, hanem szerves része Budapest történelmének is.

- Az egészségügyi intézményt többször fenyegette bezárás, összevonás és a teljes megsemmisülés. De a kórház, köszönhetően a városrészben élőknek és az intézményben dolgozók elhivatottságának átvészelte ezeket az időszakokat, sőt megújulva, megerő-

sődve került ki – jelentette ki dr. Badacsonyi Szabolcs főigazgató, aki utalt az intézmény négy évvel ezelőtti újjászülésére, ismételt önállósá válására. A jövőre nézve elmondta: a hamarosan induló Egészséges Budapest Program mintegy 20 milliárd forint költségvetési forrást nyújt az intézmény számára a következő években, melyből teljes egészében megújulhat. Ehhez kapcsolódva 3 milliárd forint Európai Unió forrás segíthet abban, hogy a lehető legszínvonalasabb, legnagyobb biztonságot jelentő ellátást, a lehető leghatékonyabb infrastruktúrában és eszközökkel tudja nyújtani a hozzá forduló betegek számára.

120 év öröksége egy tárlaton

A kiállítással arra tesz kísérletet az egészség-



Fotók: Antal István

A megnyitó ünnepségen részt vett Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter, a II. és III. kerület országgyűlési képviselője, dr. Bagdy Gábor főpolgármester-helyettes, Bús Balázs, Óbuda-Békásmegyér Önkormányzatának polgármestere, Menczer Erzsébet, aki parlamenti képviselőként Bús Balázs polgármesterrel, Tarlós István főpolgármesterrel a szocialista kormányzás idején rengeteget tett a kórház megmentéséért. Jelen voltak továbbá a Szent Margit Kórház dolgozói, korábbi főigazgatói, főorvosai, a környező települések polgármesterei, a fenntartó képviselői, a térségi kórházak vezetői is.

Óbudai sziréna



Kajakos gyereket mentettek

A dunai vízrendőrök felborult kajakos gyereken segítettek október 25-én délután. A rendőrök a Dunai III. és XIII. kerületi közötti szakaszán egy fiúra lettek figyelmesek vízben, akinek rögtön a segítségére siettek. Kiderült, hogy a 12 éves fiú kajakozás közben felborult és a vízbeesett. Sérülést nem szenvedett, a rendőrök a gyereket edzője segítségével a szolgálati hajóba emelték.

Kocsi égett

Kigyulladt egy autó a Keled úton október 24-én. A fővárosi tűzoltók eloltották a lángokat, és visszahűtötték a járművet. A tűz egy kaput, egy távközlési oszlopot és egy másik járművet is érintett. Az első hírek szerint senki sem sérült meg az eset során.

Villanyoszlop dőlt autóra

Két személyautó ütközött a Bécsi úton, majd a baleset következtében egy villanyoszlop dőlt egy harmadik gépjárműre november 3-án. A balesetben egy ember megsérült.

Tagokat toboroz a polgárőrség

Cselekvőképes, büntetlen előéletű, Óbuda-Békásmegyer közrendjéért és közbiztonságáért térítés nélkül tenni akaró felnőtt korú lakosok jelentkezését várja tagjai sorába a Budapesti III. kerületi Polgárőr Egyesület (Óbudai Polgárőrség). Bővebb felvilágosítás a polgar-or.obuda@gmail.com e-mail címen, vagy a 06(30)621-6088-as telefonszámon.

Nyílt nappal, előadással, lakossági fórummal és ingyenes kerékpár-regisztrációval is várták többek között a helyieket a „Házhoz megyünk!” program óbudai állomásán október 25-én, a BRFK Bűnmegelőzési Osztályának és kerületi kapitányságának munkatársai.

Trenkáné Csom Henrietta rendőr alezredes vezetésével a III. kerületi Rendőrkapitányság épületében a helyi diákoknak szervezett bűnmegelőzési nyílt napot tartottak, melynek során a középiskolások bepillanthattak a rendőrök munkájába, valamint kipróbálhatták a „Szabadítsd ki, Gordont!” elnevezésű játékot is.

A program kiemelt helyszínén, egy III. kerületi áruház előtt délelőtt várták információs pontjukkal a bűnmegelőzési szakemberek a kerület lakóit. A „Házhoz megyünk!” standnál többek között vagyonvédelemmel, áldozatvédelemmel,

Házhoz mentek a rendőrök



családon belüli erőszakkal, internetbiztonsággal és drog-prevencióval kapcsolatban tehetők fel kérdéseiket a programra látogatók. Azok a lakosok, akiket gyermekük, unokájuk védelme érdekelt, az iskolán belüli bűnmegelőzési programok kapcsán is kérhetik felvilágosítást.

A program „BikeSafe” részeként a kerékpárral érkezőknek biztosították az ingyenes regisztrációt. A résztvevők a hasznos információk mellett bűnmegelőzési témájú szóróanyagokkal és apró ajándékokkal térhettek haza.

A Teve utcai RIK Bűn- és Baleset-megelőzési Centrumában délután

nyugdíjasoknak tartott vagyonvédelmi előadást **Sulányi Vilmos** rendőr alezredes, a BRFK Bűnmegelőzési Osztályának munkatársa, míg a III. kerületben **Szikszó Sándor** rendőr alezredes, megbízott kapitányságvezető tartott lakossági fórumot az óbudai lakosoknak.

Tomboló vihar után takarítás, kárfelmérés

A szélsőséges időjárási viszonyok miatt folyamatosan készenlétben állnak a közterület-felügyelők.

Az október végi embert próbáló időjárás hatalmas pusztítást végzett a III. kerületben. Jelentős károkat szenvedtek a közparkokban álló fák, a közúti jelzőtáblák és a közterületi hirdető berendezések, a Flórián téren egy gépjárművet is felborított a tomboló szél. Óbuda-Békásmegyer Közterület-felügyelete elsődleges feladata ilyen helyzetben a segítségnyújtás, az életveszély elhárítása és az anyagi javak mentése. Gondoskodnak a balesetveszély

helyszínek biztosításáról, szükség szerint értesítik a Katasztrófavédelem munkatársait, közreműködnek a veszélyhelyzet megszüntetésében. A felügyelet zöldterületi és köztisztasági csoportja az Óbudai Vagyonkezelő Nonprofit Zrt-vel együttműködve végzi a károk felmérését, a közterületek, parkok takarítását, a járdák és utak szabadlétét, a lelógó vagy leeséssel fenyegető fák eltávolítását. A leginkább balesetveszélyes területeken kezdtek meg a kármentesítési munkálatokat, melynek keretében begyűjtik a közlekedést akadályozó ágakat, fanyesedékeket, helyre-

állítják a helyükre ki-mozdult oszlopokat, hulladékgyűjtő edényeket és virágtartókat.

Feladataik ellátásában jelentős segítséget jelent a helyi lakosok együttműködése, ezért arra kéri a kerületben élőket, hogy az ingatlanuk előtti terület takarításáról, az akadálymentes és biztonságos gyalogos út biz-

tosításáról gondoskodni szíveskedjenek. A további lakossági bejelentéseket az éjjel-nappal hívható ügyfélszolgálaton keresztül (06-1-453-2618), valamint írásban lehetőleg fényképpel, pontos helyszín megjelölésével az ugyfelszolgalat@obkf.hu e-mail címre várják.



A III. kerületi Rendőrkapitányság központi telefonszáma: 430-4700. Az ügyeletet a 430-4712-es számon hívhatják, itt tehetik meg bejelentéseiket.

Gyermekrajzok a biztonságos közlekedésért

A „Mi is itt vagyunk” című óvodai rajzpályázat résztvevőinek feladata az volt, hogy felhívják a járművezetők figyelmét a tanintézmények környékén való óvatosabb közlekedésre

A gyermekek biztonságának érdekében figyelmeztető táblákat készül kihelyezni Óbuda-Békásmegyer Közterület-felügyelete és a BRFK III. kerületi Rendőrkapitánysága. A táblák megalkotásához rajzversenyt kértek az óvodások segítségét.

Több mint 100 pályamű közül választották ki azt a két nyertes rajzot, melynek alapján a felügyelet munkatársai elkészítik az óvodai intézmények környékén felállítandó fél tucat táblát. A hatóságok ar-

ra számítanak, ezzel is sikerül elérni, hogy a gépjárművezetők fokozottabban figyeljenek, lassítsanak az adott területek környékén, ezáltal csökkenjen a közlekedési veszélyhelyzetek száma. A helyszínek között első helyen a Bécsi úti Kastély óvoda szerepel, mivel a felmérések és bejelentések alapján a figyelemfelhívó tábla kihelyezése itt a legindokoltabb.

A pályázat eredménye

1. helyezett: *Villányi Grace és Kapi Regina* (Cseresznyevirág Művészeti Óvoda, Nyuszi csoport). * 2. helyezett: *Németh Vanda* (Meseerdő Óvoda, Szivárvány tag-óvodája, Kék csoport). * 3. helyezett: *Szabó-Patras Natália* (Ágoston Óvoda,



Fotó: Benkő Vivien Cher

Katica csoport); *Tatár Szofi* (Gyermeksziget Montessori Óvoda, Csillag csoport); *Frey Sára* (Mókus Óvoda, Katica csoport).

Az első helyezettek által készített, a második helyezett játszótéri belépőt nyert óvodai csoportja szá-

A közterület-felügyelet pályázatára beérkezett rajzok november 20-ig tekinthetők meg a Békásmegyeri Községi Házban. A művek közönségszavazáson is versenyeznek.

mára. A győztesek csoportjai rendőrségi kisbusszal utazhattak az események helyszínére. A harmadik

helyezett óvónői egyenként 10.000 forintos játékcsomagot állíthatnak össze a nyertesek csoportjának.

Több mint húsz évvel ezelőtt Óbudán felállítottak egy emlékművet, amely a közúti balesetek áldozatainak állít emléket. Az ORFK-OBK mindenszentek és halottak napja környékén azóta is minden esztendőben megemlékezik a közúti balesetek áldozatairól.

Amikor elmélázva sétálunk, vagy éppen sietve keresztül vágunk a Flórián téren, nem sok figyelmet szentelünk ennek a műalkotásnak. Pedig a tél közeledtével különösen fontos tudatosítanunk azt, hogy amikor részt veszünk a közúti forgalomban, saját, és mások biztonságáért is felelősséggel tartozunk. Ennek során pedig azt is tudatosítanunk kell magunkban, hogy a megfelelő vezetési rutinnal túlmenően a mi felelősségünk az is, hogy megfelelő műszaki állapotú járművekkel vegyünk részt a közlekedésben. A hideg idő beköszön-tével pedig különösen fontos járművünk téli-
sítésére is időt és energiát áldozni.

Téliesítsük a járműveket!

Megelőzhető közúti balesetek



Fotó: Antal István

Az első és legfontosabb teendő (ami a hideg időjárás és útviszonyok miatt szinte elkerülhetetlen): a nyári gumiról téli gumira váltás. A nyá-

ri gumik tapadása +7 °C alatti hőmérsékleten már nem megfelelő, ami növeli a balesetek kockázatát, mellyel nem csak magunk, hanem a közleke-

désben résztvevők életét, testi épségét is veszélyeztetjük. Ellenőriztessük továbbá a fékeket, a hűtőfolyadék-rendszert is. Célszerű gyorsan elhasználni a maradék nyári ablakmosó folyadékot, és az ablakmosót téli szélvédőmosó folyadékkal feltölteni, esetleg az elkopott, sérült ablaktörlő lapátot kicserélni. Ellen-

őrizzük továbbá a lámpákat (irányjelzőket) is, hiszen a korai sötétedés miatt mostantól egyre többet kell használni azokat. A hideg időre, valamint a váratlan havazás miatt az autóban mindig tartsunk hókaparó keféket.

Ha télen nagyobb útra indulunk az autónkkal, mindig legyen nálunk meleg pléd, víz, öszszecsukható hólappát. Sohasem tudhatjuk, mikor tesznek nekünk jó szolgálatot.

Lopás miatt keresik őket

Az óbudai rendőrök a lakosság segítségét kéri két ismeretlen férfi azonosításához, lopás gyanúja miatt.

A két férfi betört egy Árpád utcai kereskedés boltjába szeptember 15-én 18.30 óra és szeptember 16-án 9 óra között. Készpénzt és más értéket is elloptak. Az elkövetők körülbelül 20-25 év körüliek. A bűncselekmény elkövetésekor sötét felsőt és világos nadrágot viseltek. Egyikükön kék baseballsapka, a másikon sötét kapucni volt.

A III. kerületi Rendőrkapitányság munkatársai kéri, hogy akik a személyleírás alapján felismerik az elkövetőket, személyazonosságukról, tartózkodási helyükről vagy a bűncselekményről információval rendelkeznek, névtelenségük megőrzése mellett tegyenek bejelentést az ingyenes 06-80-555-111-es „Telefontaná” zöldszámán, illetve a 107-es vagy a 112-es központi segélyhívószámok valamelyikén!



ÓBUDAI
KULTURÁLIS
KÖZPONT

ÓBUDAI KULTURÁLIS KÖZPONT
1037 Bp. San Marco u. 81 Tel: 388-2373
www.kulturakozpont.hu

November 11. szombat 20.00

Zséda és a Kvartett koncert

November 12. vasárnap 9.00–17.00

Asványbörze és bonsai-kiállítás

November 14. kedd 15.00

Történelmi előadás-sorozat: A békés építés százada (Ingyenes.)

November 14. kedd 18.30

A Biblia világa (Ingyenes.)

November 15. szerda 10.30

Nyugdíjas bérlet – Magyar Zenés Színház: Kivánságcsokor

November 15. szerda 18.00

Életünk – egészségünk!

Három házasság: felszínes, funkcionális, mély (Ingyenes.)

November 16. csütörtök 17.00

Abonyi Maya és Baán Katalin fotókiállításának megnyitója (Ingyenes.)

November 17. péntek 18.00

Jézus élete című kiállítás megnyitója (Ingyenes.)

November 19. vasárnap 10.00

Családi vasárnapok – Nemzeti Táncszínház és Honvéd Együttes:

Tündérmese

November 19. vasárnap 17.00–21.00

Sirtos görög táncház

November 20. hétfő 17.30–19.00

Jézus élete előadás (Ingyenes.)

November 21. kedd 18.30

A Biblia világa (Ingyenes.)

November 22. szerda 18.00

Életünk – egészségünk! Papás - Mamás: szerepek a házasságban (Ingyenes.)

November 24. péntek 17.30–19.00

Jézus élete előadás (Ingyenes.)

November 24. péntek 20.00

Harcza Veronika és Gyémánt Bálint koncertje



A dalok rendkívül személyes ihletettségek, és egyaránt hordoznak magukban mélységet, felszabadultságot és humort. A lemezbemutató koncertre ellátogató néző a kortárs jazz és az improvizatív popzene egyedi találkozásának lehet fültanúja.

Jegyár: elővételben 1500 Ft, aznap a helyszínen 2000 Ft

November 25. szombat 15.00

Irma, te édes – Turay Ida Színház

November 26. vasárnap 10.00

Családi vasárnapok – Zabszalma Együttes koncert

November 26. vasárnap 17.00–21.00

Sirtos görög táncház



ÓBUDAI
KULTURÁLIS
KÖZPONT

BÉKÁSMEGYERI KÖZÖSSÉGI HÁZ
1039 Bp., Csobánka tér 5.
Tel: 243-2433
www.kulturakozpont.hu



November 11. szombat 10.00–18.00

VI. Repülő makett kiállítás

November 12. vasárnap 10.00–16.00

VI. Repülő makett kiállítás

November 13. hétfő 15.00

Nosztalgia bérlet – Éless-Szín: Bridge/A nagy játszma

November 14. kedd 17.00

Kerecsenfészek

November 16. csütörtök 10.00, 13.30, 15.15

Bérletes meseszínház – Pöttöm bérlet – Kolyók bérlet – Dumaszház:

Hetedhét varázslat

November 18. szombat 10.00–18.00

Kockafeszt + 3 logo

November 19. vasárnap 10.00–18.00

Kockafeszt



KOCKAFESZT



Ígazi LEGO® rajongóknak.

KOCKAFESZT a KLIKK LEGO rajongói klub egyetlen idei budapesti eseménye, így a fővárosban kizárólag itt láthatók a csapat legújabb látványos LEGO építményei. A Scooby Doo, Harry Potter, Toy Story terepasztalok régi kedvenceinket elevenítik meg, a nagy léptékű Star Wars építményekkel pedig remekül hangolódhatunk a közelgő nyolcadik részre. És ez persze nem minden: LEGO szobor, még több építmény és tematikus játszószobák teszik még élvezetesebbé a családi kocka-hétvégét.

Játssz! Építs! Alkoss! Nyerj!

Jegyek a helyszínen, a rendezvény napján kaphatók, és egyszeri belépésre jogosítanak.

Jegyárak: gyermek (14 éves korig): 500 Ft, felnőtt: 700 Ft, családi (2 gyermek+2 felnőtt): 2000 Ft

A belépés 1 éves kor alatt, és a szellemükben vagy mozgásukban korlátozott 18 éven aluli személyek számára ingyenes.

Felhívjuk látogatóink figyelmét, hogy a Községi Ház korlátozott befogadóképessége miatt a rendezvényen létszámszop előfordulhat.

November 24. péntek 16.30

Aprók tánca

November 24. péntek 17.00

Színházi kulisszák mögött – Alma meg a fája (Ingyenes.)

November 25. szombat 10.00

Patchwork workshop és kiállítás

November 26. vasárnap 15.00

Kerecsenfészek



ÓBUDAI
KULTURÁLIS
KÖZPONT

CSILLAGHEGYI KÖZÖSSÉGI HÁZ
1039 Bp., Mátyás k. út 13-15. Tel.: 240-0752.
www.kulturkozpont.hu

November 10. péntek 18.30

Régmúlt idők mozija – Van, aki forrón szereti (1959) 12

November 11. szombat 10.00

Mesés hétvégék - Manóünnep (Ingyenes.)

November 11. szombat 18.00

Zenél a mozi! - 12 óra tánc

November 12. vasárnap 10.00

Kakaómozi – Anasztázia hercegnő (1997)

November 17. péntek 10.00

Népzenei koncert babáknak

November 17. péntek 18.30

Régmúlt idők mozija – Caruso (1951) 12

November 18. szombat 18.00

Mozititkok – Kincsem (2017)



(magyar romantikus kalandfilm, 121 perc)

20.00 Vendégünk: Herendi Gábor rendező – beszélgetőpartner: Schäffer Erzsébet újságíró. Jegyár: 800 Ft, diákoknak és nyugdíjasoknak 500 Ft

November 19. vasárnap 10.00

Kakaómozi – Tarzan, a dzsungel ura (1999)

November 19. vasárnap 11.00-13.00 és 14.00-16.00

Álmodj és animálj

November 24. péntek 18.30

Régmúlt idők mozija – Római vakáció (1953) 12

November 25. szombat 10.00

Csodavárás a téli estékre - Adventváró koncert

November 25. szombat 16.30

Nép-Tánc-Ház – Ünnepi műsor

November 26. vasárnap 10.00

Kakaómozi – Aranyhaj (2010)



SZENT JÓZSEF HÁZ

1038 Budapest, Templom utca 20.
www.bekasmegeyer-ofalu.hu

November 12. vasárnap 10.45–12.15

Gyerekjátsszó az Óbor-kör szervezésében. Táncitanítás, hangszerbemutató, népszokások, gyermekjátékok, daltanítás, kézműves foglalkozással várja a családokat a szervező, Tárkány-Kovács Bálint, a tánctanár, Csiki Gergely, és a kézműves foglalkozás vezetője, Nyeste Mária.

November 18. szombat 19.00

Dr. Kiss Károly előadása *Példakép-e még számunkra a Nyugat?* címmel a Keresztény Nemzeti Kör szervezésében. A belépés ingyenes!



ÓBUDAI
KULTURÁLIS
KÖZPONT

3K

1033 Bp. Pethe Ferenc tér 2.
Tel.: 247-3604
www.kulturkozpont.hu



November 10. péntek 18.00

Lelki fröccs - Dr. Francia Boglárka: Értsük meg a csodát!

November 11. szombat 18.00

Schäffer Erzsébet: Mi van a szavak mögött...

November 18. szombat 16.00

Angolszász játszótér gyerekeknek, mini Halloween partyval

November 24. péntek 19.00

Rejtélyes viszonyok

November 25. szombat 19.00

Tomos Kátya koncert



Kátia ezúttal is Hrutka Róbertet kérte fel útitársnak. Az új lemezre 10 vadonatúj dal született. A dalok szövegét szinte minden esetben Tompos Kátia írta. A bensőséges, helyenként elgondolkasztó, helyenként vicces, de mélyen a lelkéből fakadó történeteket mind-mind az élet ihlette. Valamennyi vers ablak a világra. A Holdjártat koncert műsorában az új album dalai mellett természetesen a régi kedvencek is helyet kaptak. Jegyár: 2200 Ft



ÓBUDAI
KULTURÁLIS
KÖZPONT

CIVIL HÁZ

1036 Bp., Kolosy tér 2. Tel.: 240-0262,
www.kulturkozpont.hu

Minden programunk ingyenesen látogatható.

November 11. szombat 10.00

Márton nap

November 11. szombat 19.30

Deák Bill Gyula koncert

November 15. szerda 16.30

Fűben,fában - Ginzeng és ginkgo biloba

November 22. szerda 16.00

Bütykölő Adventi bütykölő

November 29. szerda 17.00

Életigenlők filmklub - Édes november



Házigazda: Kisbalázs Anna konduktor, speciális mozgásterapeuta, manuálterapeuta, gyógymasszőr



ÓBUDAI PLATÁN KÖNYVTÁR

1031 Budapest, Arató Emil tér 1. (bejárat a Kadosa utca felől)
Tel.: 439-0936, web: www.platankonyvtar.hu
Hétfő 12-18, kedd 10-19, szerda zárva, csütörtök 10-19,
péntek 12-18, minden páratlan hét szombatján 10-14

Utazó Olvasó – 2017. november 2-től 28-ig



Fotókiállítás az olvasás pillanatairól Juhász István képeivel
Az Utazó Olvasó Facebook-közösséget Takács Eleonóra és Juhász István hozta létre 2012-ben. Azóta számtalan képet készítettek tömegközlekedési eszközökön olvasó emberekről, akik így zárják ki a külvilágot utazás közben.
Az olvasást népszerűsítő közösségi oldal fotóanyagából válogató kiállítás megtekinthető 2017. november 2-től 28-ig a könyvtár nyitvatartási idejében.



Diavetítés – 2017. november 11. 11.00-13.00

Mókás és tanulságos mesékkel várjuk a kíváncsi gyerekeket:
Boribon, a játékmackó ; Doktor Maszat ; Mazsola és a Hőember című diafilmeket vetítjük.

ÁlcáZoo – 2017. november 14. 17.00-18.00



Miert fontos az állatvilágban a rejtőzködő képesség? Kik a legnagyobb álcázóművészek? Elveszett Állatok Alapítvány munkatársai lerántják a leplet a megtévesztő élőlényekről! Tartsatok velünk és fedezzétek fel a maszk alatti valódi arcokat. Az elmaradhatatlan kisállatsimogatóval és színezőkkel várunk benneteket.

Könyv-társaság 3. – 2017. november 25. 11.00-12.00

Rejtélyes időutazás Siin Tóbiással a könyvnyomtatás korától napjainkig. Írás- és könyvtörténeti játszókhoz óvodásoknak és kisiskolásoknak. Kreatív, ügyességi, logikai feladványokkal és játékokkal várjuk az időutazókat.



1036 Bp., Kiskorona u. 7. Telefon: 250-0288

obudaitarsaskor.hu jegymester.hu



Fesztbaum Béla

November 15., szerda 19 óra

A zongoránál Darvas Ferenc

November 16., csütörtök 19 óra

Házimuzsika Farkas Zoltán zenetörténésszel

Auer Trió

Chopin, Csajkovszkij és Haydn művei

Támogató: Nemzeti Kulturális Alap

nka

November 18., szombat 19 óra

A Capella Savaria hangversenye

Művészeti vezető: Kalló Zsolt

Közreműködők: Feriencsik László – fagott

Fesch és Heinichen művei

Támogató: Emberi Erőforrások Minisztériuma



November 20., hétfő 19 óra

Dalok a Kispipából – Seress Rezső-est

Fesztbaum Béla, Kék Duna Koncert-Szalonzenekar

November 23., csütörtök 19 óra

Lengyel szalon – Pilinszky János versei

Trojan Tünde előadóművész, Pintér Gábor színművész

és Szilasi Alex zongoraművész estje

Rendező: Óbuda-Békásmegyer Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat

November 26., vasárnap 17 óra

Születésnap az otthonunkban – Budapesti Vonósok 40

Filmvetítés, beszélgetés az est különleges vendégeivel, melyet a Budapesti Vonósok koncertje követ.

Közreműködők: Ágoston András – hegedű, Botvay Károly – gordonka

Bach, Britten, Haydn, Kovács Zoltán és Schumann művei

Támogató: Budapest Főváros Önkormányzata





**MAGYAR KERESKEDELMİ
ÉS VENDÉGLÁTÓIPARI MÚZEUM**
1036 Budapest, Korona tér 1.
Tel.: 375-6249, web: www.mkvm.hu



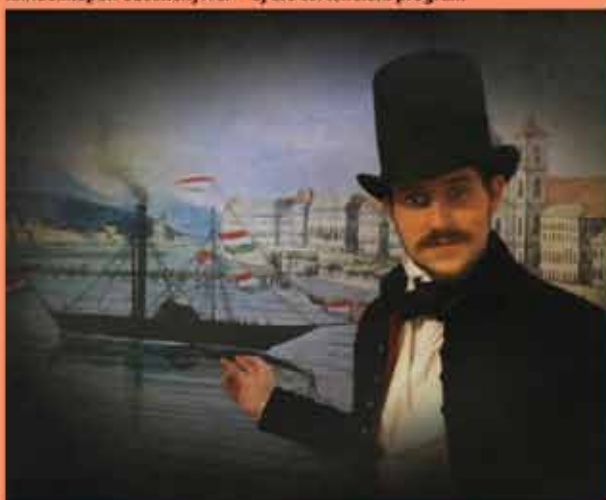
2017. november 11. szombat
10.30-17.30

XI. Országos Ördöglakat Találkozó
A találkozón rengeteg játékot lehet kipróbálni. Ott lesznek magyar tervezők új és régebbi játéka, a nemzetközi gyűjtői kör 2017-es cserejátékai, régebbi díjazott fejtörők, valamint színes előadások is várják az érdeklődőket. Részletes program: www.mkvm.hu

A belépés a találkozóra díjmentes. (A múzeum kiállításai ezen a napon is múzeumi belépő váltásával látogathatók.)

2017. november 11. szombat 14.00

Mindennapok Széchenyivel – új élő történelem program



Hölgyeim és Uraim! Tasner Antal vagyok, magán titkár. Nem magamról szeretnék mesélni, hanem munkaadómról és jó barátomról, Széchenyi grófról... Én egy embert ismertem, nem egy legendát. Ott voltam vele, amikor összeveszett Batthyány Louival, amikor bebörtönözték a jó barátját, Wesselényi bárót, és akkor is, amikor a pusztá kezével kellett megakadályoznia egy mésszárlást a nyílt utcán. Ha szeretnék Önök is megismerni őt, tartsanak velem! A programon múzeumi belépővel lehet részt venni.

Regisztráció szükséges: nemeth.adam.mkvm@gmail.com; 1/375-6249

2017. november 15. szerda 18.00

Különös tájakon sorozat – Úti cél: Kuba

Sorozatunkban távoli, egzotikus, olykor különös, de mindenképpen különleges tájakra kalauzáljuk kalandozni és utazni vágyó vendégeinket. Vendégünk: Lengyel Nagy Anna újságíró, „hátizsákos” utazó.

Támogatói belépőjegy: 200 Ft

2017. november 16. csütörtök 19.00

Bohém-klub

Folytatódik a Bohém-klub a Kultea színpadán. Törzsvendégeinket és az új érdeklődőket egyaránt sok szeretettel és a régi jókedvvel várjuk a Bohém Ragtime Jazz Band koncertjére.

Belépő: 2.000 Ft/teljes árú, ill. 1.500 Ft/diák

2017. november 17. péntek 19.00

Piaf – egy párizsi veréb

zenés játék

Előbb minden felnőtt gyerek volt – vallotta egy híres francia író. Édith Piaf drámai gyerekkorát eleveníti fel ez a színdarab, melyben felcsendülnek a szanzenékesnő legnépszerűbb dalai. Cím szerepben: Orbán Bori.

Belépő: 1.800 Ft

2017. november 21. kedd 19.00

Borvirág Borklub

Házigazda: Borvirág Zenekar

Regisztráció: bacchus.studio@gmail.com; 30/954-9147

Belépő: 200 Ft előzetes bejelentkezéssel; 2.500 Ft/fő; a helyszínen: 3.000 Ft/fő. 5 alkalmas törzskártya: 10.000 Ft/fő

2017. november 22. szerda 17.00-20.00

Társasjáték klub



Várjuk a játszani vágyó fiatalokat és idősebbeket egyaránt!

Kiemelt játék: Colorado – A préri meghódítása

Belépő: 500 Ft/fő, 1.000 Ft/család

2017. november 22. szerda 19.00

Sörszalon

Ez Sör! című időszaki kiállításunkhoz kapcsolódóan az őszi szezonban havonta egyszer sörszalonunkba várjuk sörkedvelő vendégeinket, ahol elsősorban hazai kis kézműves sörfőzdékkel

Belépő: 2.000 Ft, mellyel 18.00 órától sörkiállításunk is megtekinthető!



ESERNYŐS

Óbudai Kulturális, Turisztikai és Információs Pont
1033 Budapest, Fő tér 2., tel.: +36 30 883 1953
www.esernyos.hu, info@esernyos.hu
www.facebook.com/esernyos

11.10 19.00 Wine Time – Szekszárd és Villány

11.11 17.00 Ehető kiállítás

– Sonja Adler sütemények Szász Károly szobraiban

11.14 17.00 Stílus-teremtő Génuszok – A velencei rokokó festészete

11.14 19.00 Esernyős Filmklub – Titkok és vallomások

11.16 16.00 Esernyős Galéria – III. Óbudai Képzőművészeti Tárlat

11.21 18.00 Esernyős Filmklub – Sziget a szárazföldön

11.22 18.00 Keleti Kapu – Út a Felső Világba

11.22 19.00 Szindbád Szerda – Vivaldi naplójából

Villányi László verseit Mohai Gábor adja elő Binder Károly zenei kíséretével egy különleges, a pillanat szépségeit megérezkítő, ihletett élményt nyújtó est keretében, a Szindbád Rendezvényterben.



ADVENT ÓBUDÁN

WWW.ADVENTOBUDAN.HU

FŐ TÉR,
SZENTLÉLEK TÉR

2017. 12. 01-23.

DEC
2. 17:00

MEGNYITÓ: BÚS BALÁZS, ÓBUDA-BÉKÁSMEGYER POLGÁRMESTERÉNEK
ÜNNEPI BESZÉDE ÉS ÜNNEPI FÉNYGYÚJTÁSA ❄️ KORCSOLYAPÁLYA AVATÁS
❄️ MÁGUSTONES ❄️ MUZSIKÁS ÉS PETRÁS MÁRIA ❄️ BESH O DROM

DEC
1-3.

ZUBOLY ❄️ GRYLLUS VILMOS ❄️ CSILLAG KÓRUS & LOUISIANA DOUBLE
❄️ FERENCZI GYÖRGY ÉS AZ 1-SŐ PESTI RACKÁK

DEC
8-10.

BUDAPEST RAGTIME BAND ❄️ BELVÁROSI BETYÁROK
❄️ ÓBUDAI NÉPZENEI ISKOLA ❄️ ROMENGO ❄️ MÉZ ❄️ NANA VORTEX

DEC
15-17.

SZIRTES EDINA MÓKUS ÉS FEKETE JÁNOS „JAMMAL” ❄️
MESICS GYÖRGY ÉS A SOMLÓ BANDA ❄️ MAGYARVISTA SOCIAL CLUB
❄️ HOT JAZZ BAND ❄️ DANIEL SPEER BRASS ❄️ MISZTRÁL

DEC
22-23.

TÁRKÁNY MŰVEK ❄️ KÁRÁSZ ESZTER ÉS AZ ESZTER-LÁNC MESEZENEKAR
❄️ PETRUSKA ❄️ KALÁKA

ÓRIÁS KARÁCSONYFA ❄️ BETLEHEM ❄️ ÜNNEPI FÉNYEK ❄️ GYERMEK- ÉS CSALÁDI PROGRAMOK
❄️ KÉZMŰVES PORTÉKÁK VÁSÁRA ❄️ GASZTROSÉTÁNY ❄️ KARÁCSONYI ÉTELEK-ITALOK
❄️ INGYENES KORCSOLYAPÁLYA ❄️ ADVENTI GYERTYAGYÚJTÁS KÖZÖS ÉNEKLÉSEL
ÜNNEPELJÜNK EGYÜTT, ÉREZZÜK ÁT KÖZÖSEN AZ ÜNNEPVÁRÁS IGAZI HANGULATÁT!

AZ ADVENTI PROGRAMOK MINDEN HELYSZÍNEN INGYENESEN LÁTOGATHATÓK.

INSTAGRAM: #ADVENTOBUDAN ❄️ FESZTIVÁL FÖN: 06 30 452 0204 ❄️ A MŰSORVÁLTOZTATÁS JOGÁT FENNTARTJUK.

Óbuda III. kerület
Szentlélek tér

Óbuda múltja és jelene az őszi Anziksza nézve

Már beszerezhető az óbuda kulturális intézményekben és olvasható az Óbudai Anziksza őszi lapszáma, amely immár megszüntetett ízléses külsejével, tartalmas belsővel kínálja magát nem csak óbudaiaknak.

A lap, vagy mondjuk inkább, magazin, esetleg hívhatjuk folyóiratnak is, olyan tárházat kínálja ebben a lapszámban is az olvasóknak, amit felsorolni is nehéz.

Múzeum

Nézzük mindjárt az egyik kitekintő, mégis óbuda témájú múzeumi beszélgetést, amely *Pröhle Gergellyel*, a Petőfi Irodalmi Múzeum (PIM) főigazgatójával készült, s amely látszólag elkalandozik Óbudáról – ami az Anziksza kifelé nyitását is mutathatná –, de a téma anynyiban marad kerületi, hogy a nálunk található két fontos múzeum, a Kiscelli és a Kassák Óbudán működik. Az Anziksza már megszokott kezdő és záró írásait, a lapindító jegyzetet és a lapvégi kérdésfeletet is Pröhle Gergely jegyzi.

Zene

Hangsúlyos szerepet kap ebben a számban a zene, amely egyfelől a húsz éves születésnapját ünneplő, *Gitármuzsika Óbudán* elnevezésű koncertsorozat megálmodójával és szerkesztőjével, *Roth Ede* gitárgitárművész-szel készített interjúban, másfelől pedig az idén fennállásának 40. évfordulóját ünneplő *Budapesti Vonósok Kamarazenekar* művészeti vezetőjével, a Kossuth- és kétszeres Liszt Ferenc-díjas gordonkaművésszel, *Botvay Károllyal* folytatott beszélgetésben nyilvánul meg. Míg előbbi beszélgetőpartner a fél évszázados tanítási tapasztalatairól, utóbbi az elmúlt évtizedek zenekari élményeiről és óbuda-i kötődéséről mesél.

Film

Helytörténet és filmművészet kapcsolódási pontjairól érkezik érdekes ötleteket adó és emlékeket legyezgető írásban *Zeke Gyula*, aki többek között ezt a kérdést teszi fel a *Hannibál tanár úr* című Fábri Zoltán-film



kapcsán magának és az olvasóknak: „*Vajon a remekmű és a mára kivétel nélkül eltávozott nagyszerű színészek játéka feletti gyönyörködés mellett nem volna-e érdemes afféle mozgóképes várostörténeti forrásként is nézni a filmet? Nekünk, óbudaiaknak különösen, hiszen jórészt itt készült 1956 nyarán. A kérdés általában is felteendő, hiszen a várostörténeti szempontból is fontos kisebb-nagyobb részletek nem csupán a híradó-tudósításokban és a különféle dokumentumfilm-anyagokban akadnak bőséggel, de a magyar játékfilmográfia számos darabja is bővelkedik bennük.*”

Kassák

Nem mulasztották el a múltó megemlékezést a szerkesztők a hosszú ideig Békásmegyeren és Óbudán élő Kassák Lajos születésének 130., halálának 50. évfordulójáról, ami Kassák egy új szempontú megközelítésű, a beatnemzedék íróinak pályájával és néhány kulcsfontosságú művével való összevetésről szóló írásban jelenik meg az őszi számban. Folytatódik *Vizketlő Zoltán* várostörténeti és egyben

művelődéstörténetet is tartalmazó sorozata. Ezúttal *Kálvin köz 4.* címmel az Óbudai Református Templomot és a Kós Károly tervezte parókiát, valamint az ellenreformációt, a protestáns üldözést, valamint az egyházi élet a szocializmus ideje alatt témakörét járva körbe. Ehhez kapcsolható a lap állandó szerzője, *Féja Endre* *Kós Károly nyomában* című írása, ugyanis „Negyven éve, egy nyárvégi napon kísérték utolsó útjára Kolozsvárott Kós Károlyt, a Farkas utcai református templomból a Házsongárdi temetőbe.”

A lap közepén már megszokott és kedvelt képzőművészeti illusztrációkat ezúttal a gyűjtővel és mecénással, *dr. Kesző-Balogh Péterrel*, az Amadeus Művészeti Alapítvány elnökével folytatott beszélgetés szolgáltatta. Ugyancsak érdekes illusztrációk közlésére adott lehetőséget *Csontó Sándor* interjúja, amelyet *Molnár Péter Salamon* kerámiaszobrásszal készített. Erős a képzőművészet a lapban, amit *Gyimesi László* elemzése tesz teljessé *Barlai László* festőművész iskolájáról, munkásságáról szóló írásában.

Már az interjúalanya miatt is a leglazább és az egyik legérdekesebb beszélgetés a lapszámban a *Mini* frontembere és fuvolistája, *Török Ádám* megszólaltatása, aki ötven éve játssza a maga jazz- és blues-rock-ját, és akinek itt van Óbudán a zenei bázisa. *Kabai József* interjúalanya ma is fel tudná sorolni mind a hatvan zenészt, aki valaha a Miniben vele együtt játszott.

Helyenként szívósorítóak, ugyanakkor fel-emelőek az Óbudai szabadságharcos hajós című interjú alanyának 1956-ot idéző történetei. *Marton Gyula* az Árpád Gimnázium tanulójaként vett részt az 1956-os forradalomban, majd később hajóépítő mérnök lett, de szolgált tengerjáró hajón az óceánokon és vitorlázott a Balatonon és a tengereken is, később regényeket írt, valamint hajótervező irodát nyitott Óbudán, ahol ma is él.

Ásatás

Nem maradhattak ki most sem a múzeumi jellegű írások, amit *Mráv Zsolt* régész a Csillaghegyi Strandfürdő területén tavasszal történt ásatások során megtalált legrátsányosabb régészeti leletéről, a császárkori temetkezési fogatos kocsiról szóló írása, valamint *Lassányi Gábor* a Jablonka úti feltáráson talált leletekről írt cikke fémjelez.

Mindezeket túl még számos olyan olvasnivaló található az őszi Anziksza-számban, amelyek borászatról és vendéglátásról, az olyan jellemzően óbuda sportokról, mint az evezés és a foci (utóbbi az Esterházy-fivérek nevelőegyesülete, a Csillaghegyi Munkás Testző Egylet túléléséért folytatott küzdelméről szól *Rorbacher István* tollából), valamint az elmaradhatatlan és mindig érdekes sakkrovat *Kemény Vagyimról*, és a bridzsjáték elemzése *Hajlik Gábortól*.

Bodzy Zoltán

Ingyenesen „Könyvet házhoz”

A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár Óbuda Békásmegyer Önkormányzatának együttműködésével 2007 óta működő szolgáltatása idős, beteg, mozgásukban korlátozott, lakáshoz kötött emberek számára teszi hozzáférhetővé a könyvtári könyveket, folyóiratokat, hangoskönyveket, CD-ket, valamint igény esetén lejátszó-eszközöket.

A szolgáltatás átmenetileg megváltozott élethelyzetben – például baleset, betegség miatt hosszabb ideig házhoz kötöttek, veszélyeztetett kismamák esetében – is térítésmentesen igényelhető. A szolgáltatás a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár III.

kerületi dokumentumkínálatára támaszkodik, a kiszállítás az Óbudai Rehabilitációs és Foglalkoztatási Központ Támogató Szolgálatának gépkocsijával, a FSZEK Békásmegyeri Könyvtára dolgozójának segítségével történik.

Várják a rászorulókat jelentkezését! A 70 év feletti nyugdíjasok ingyenesen iratkozhatnak be a könyvtárba. További felvilágosítás kérhető a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár kerületi tagkönyvtáraiban: *békásmegyeri könyvtár*; *Füst Milán utca 26.*, (245-3409), fszek0305@fszek.hu; *Krúdy Gyula Könyvtár Fő tér 5.*, (368-8476).

„Itt van az ősz, itt van újra...”

...És valóban ősszel a föld csak elalszik, nem hal meg;
Szeméből is látszik, hogy csak álmos ő, de nem beteg.”

/Petőfi Sándor/

Ön se legyen beteg, jöjjön hozzánk INGYENES szűrővizsgálatra!

A Synexus Kft. világszerte ún. klinikai gyógyszervizsgálatokat végez, azaz leendő új gyógyszerek hatását és biztonságosságát vizsgálja.

E fő tevékenységek mellett a Synexus Kft. társadalmi felelősség-vállalása jegyében rendszeresen szervez ingyenes szűrővizsgálati kampányokat azzal a céllal, hogy a felnőtt magyar lakosságból minél többen megismerhessék szív- és érrendszeri betegségekre utaló rizikófaktorait.

A Synexus magyarországi rendelőiben az idei évben már több, mint 5000 páciens fordult meg szűrővizsgálatainkon!



Amennyiben elmúlt 18 éves, cukorbeteg és/vagy szív- és érrendszeri betegségben érintett (pl. magas vérnyomás, stroke, érszűkület, stb.), Önt is meghívjuk a következő vizsgálatokra ingyenesen:

- **vérvételes laborvizsgálat**, melyben megnézzük vércukor, koleszterin és triglicerid szintjét, és májfunkciós értékeit is.
- ha a fenti betegségeken kívül sztatint is szed, abban az esetben **alsó végtagi érszűkület mérésre** is.

Az ingyenes szűrővizsgálat igénybevétele további vizsgálaton való részvételre nem kötelező.

Időpontkérés hétköznap 8-16 óra között a 06 1/437 6660-as telefonszámon vagy regisztráljon a www.synexusrendelo.hu oldalon.

SYNEXUS
1036 Budapest, Bécsi út 61.

Synexus Magyarország
Egészségügyi Központ

III. KERÜLET, BŐVÍTJÜK HÁLÓZATUNKAT!

1000 Mbit/s INTERNET*

CSÚCSTECHNOLÓGIA, KEDVEZŐ ÁR-ÉRTÉK ARÁNY, teljes optikai szál hálózat, kimagasló minőséget képviselő telekommunikációs szolgáltatások.



A DIGI folyamatos hálózatfejlesztésének köszönhetően mindezek hamarosan elérhetőek lesznek Óbudán is. Már csak néhány hét és a DIGINet csomagokkal a helyi lakosok is igénybe vehetik az akár 1000 Mbit/s sebességű, megbízható internetszolgáltatást. A DIGITV televíziós csomag bőséges csatornakinálattal, míg a DIGITel 200 vezetékes telefonszolgáltatás belföldi mobil irányba is nagyon kedvező percdíjakkal érkezik a helyi háztartásokba. Az internet és televízió előfizetők a díjmentes DIGI Online szolgáltatással már 45 TV csatornát nézhetnek az országban bárhol, böngészőben, táblagépen és okostelefonon egyaránt.

Az alap televíziós csomagban elérhetőek lesznek a DIGI Sport 1 HD, DIGI Sport 2 HD és DIGI Sport 3 HD prémium sportcsatornák – amelyek a sport szerelmeseinek nyújtanak szórakozást –, valamint saját tematikus csatornáink: a DIGI World, a DIGI Life és a DIGI Animal World.

**SZUPERGYORS NET
NEM CSAK
SZUPERHŐSÖKNEK!**

*Sávszélesség: 1000/200 Mbit/s, garantált le- és feltöltési sebesség: 300/50 Mbit/s. Megrendelésre vonatkozó igényt jelezze a 1272-es telefonszámon vagy ügyfélszolgálatunkon. A szolgáltatás igénybevételehez előzetes technikai felmérés szükséges. A tájékoztatás nem teljes körű.

HADRIANUS PROGRAM



Elkezdődött és jó ütemben halad a Békásmegyeri Piac és Községi Tér új vásárcsarnokának, illetve mélygarázsának építése a Heltai Jenő téren. A kivitelezés 2019-ben fejeződik be.

További információk: megujulo.obuda.hu

OBUDA
közösséget építünk



Virágos Óbuda

Először írták ki az Önkormányzat a Virágos Óbuda elnevezésű versenyt. Az eredményhirdetést a Szindbád rendezvényteremben tartották október 24-én. A díjakat is itt adták át.

A „legszebb virágos előkert” kategóriában

I díj: Óbuda 24. sz. Lakásfenntartó Szövetkezet (Kórház utca 7., Polgár ut-

ca 1-7.), 200.000 forint értékű vásárlási utalvány. * II díj: Huszti út 21. sz. Társasház, 150.000 forint értékű vásárlási utalvány. * III díj: Csobánka tér 2. sz. alatti Társasház, 100.000 forint értékű vásárlási utalvány.

A „legszebb virágos udvar, kert” kategóriában

I díj: *Sági Csabáné*, Tamás utca, 200.000 forint értékű vásárlási utal-

vány. * II díj: Pusztadombi lakópark és *Kardkovács Árpád*, 150.000 forint értékű vásárlási utalvány. * III díj: *Gyöngyösi János*, Templom utca 100.000 forint értékű vásárlási utalvány.

Különdíjat kapott a Berend utca 18. szám alatti Társasház innovatív környezettudatos eszközök alkalmazásáért.

Úti cél a pilisvörösvári cukrászda

Az **Összefogas Óbudáért Egyesület** túrája. Útvonal: Solymár Volánbusz má. – Mátyás-domb – Disznó-fertő – Volt Zsíroshegyi th. romja – Felső-Zsíros-hegy – Nagyszénás, Th. emlékfal – Hosszú-árok – Pilisszentiván – **Pilisvörösvár** Emil cukrászda. **Időpont:** november 18., szombat. **Távolság:** körülbelül 16 kilométer. **Találkozó:** 8.25 Flórián tér, Volánbusz mh. (830-as járat, indul: 8.36) Solymár vasútállomásig. **Visszaút:** Pilisvörösvárról Volánbusz járatral, illetve vonattal. **Jelentkezés a túravezetőnél:** Takács Andrea (+36 30 350 8359), info@osszefogasobudaert.hu.

Díja 50.000 forint értékű mester és *Szabó Magdolna* főtanácsadó köszöntötte a győzteseket.



Kórház utca 7., Polgár utca 1-7.



Tamás utca

**Állandó ügyelet!
Ügyeleti díj nélkül!**

Mátyás Király Patika

III. Mátyás király út 2.

(A Tesco expressz mellett)

Szombatonként este 8-ig
nyitott ajtóval várjuk Önöket!

T: (1) 240-4320

Miklós Patika

III. Vöröskereszt u.11

(Miklós utca Vöröskereszt
utca sarok)

T: (1) 240-6338

*Ha Szombat,
akkor Patika!*

PatikaSzombat!

15%
SZOMBATONKÉNT
kedvezmény

Aquincum Patika

III. Lajos u.131.

(Aquincum Hotel mögött)

T: (1) 368 7146

Szent Lukács Patika

III. Bécsi út 89-91.

(Az Árpád Gimnázium mellett)

T: (1) 436-9083

KÖZÖS AKCIÓJA

Az akció érvényes minden olyan termékre, amelyre a 2006. évi XCVIII. törvény szerint gyógyszerárban kedvezmény adható.
A részletekről érdeklődjön a gyógyszertárakban. Az akció 2017. december 31-ig tart.

1036 Budapest, Nagyszombat utca 1.

Telefon: 1/250 90 86 Mobil: 30/494 45 48

<http://www.dentalpalace.hu> info@dentalpalace.hu

Rendelési idő: Hétfő - Péntek: 8:00 - 20:00



DENTAL PALACE

Óbudai Fogászati Központ



Szolgáltatásaink:

Diagnosztika: digitális panoráma röntgen • digitális intraorális röntgen • intraorális kamera rendszer • nagyfelbontású 3D CBCT felvétel

Dentálhigiéniá: ultrahangos fogköeltávolítás • professzionális fogtisztítás • fogfehérítés

Estétikai és konzerváló fogászat • Fogfehérítés - ZOOM! csak 39.000 Ft

Fogpótlás: fémmentes pótlások • Zirkon korona 60.000 Ft

Szájsebészet: bölcsességfogak műtéti eltávolítása • cysta sebészeti kezelése • implantáció (fogbeültetés) • lézeres kezelések

Gyermekefogászat és fogszabályozás

Implantátum beültetés konzultáció és röntgen készítés

Konzultáció ajakfeltöltésről és arc ráncatlanításról

3 dimenziós fogszabályzás tervezése • Teleröntgen készítése

3D digitális panoráma röntgen cephaloval. Implantátum behelyezés digitális 3D tervezése.

Kiváló képminőség, alacsony sugárterhelés.

Jöjjön ki Óbudára!

• A Fő téri könyvtárban várják az érdeklődőket november 30-án 18 órától a *Jöjjön ki Óbudára!* sorozat következő beszélgetésére, melynek vendége Szvoren Edina, József Attila-díjas író lesz. A programot a Szépirok Társaságával közösen rendezik. Moderátor Bárdos Deák Ági. • Az „Utazzon kényelmesen, karosszék-ből!” virtuális utazássorozat december 1-jén 10 órától a következő állomáshoz érkezik. Az „Andalogjunk Andalúziában!” idegenvezetője ezúttal is Hamvai Zsuzsa, az Óbuda Gimnázium történelem-orsz-francia szakos tanára. Mindkét rendezvényre a belépés ingyenes, a részvételi számdéket kéri, jelezzék előre! (fszek0307@fszek.hu; 368-8476).

A Biblia világa

Reformáció régen és most. Mi történt 500 éve? Miért volt szükséges a kereszténység megújítása? Mi teszi ma is értékessé számunkra a reformációt? – ezekre a kérdésekre is választ kaphatnak az érdeklődők „A Biblia világa” című sorozatban. **Előadások:** Egy különleges történelmi időszak: a XIX. századi adventvárás november 14-én. • Mit kell, mit akarunk és mit tudunk ma megreformálni? november 21-én. (Előadások keddenként 18.30 órai kezdettel az Óbudai Kulturális Központban. A belépés ingyenes.)

Újlaki Sarlós Boldogasszony Plébánia

A templom általános miserendje: hétfőtől szombatig 6.30 és 18. órakor. Vasárnap ifjúsági mise 9, 10.30 és 18 órakor. A közösségi élet programjai: felnőtt hittan hétfőn 19 órakor. Jegyes oktatás: szerdán 20 órakor. Társadalometikai kör: pénteken 19 órakor. (Cím: Bécsi út 32. Weboldal: www.ujlakitemplom.hu)

Kassák-sorozat a költő kettős évfordulóján

A Petőfi Irodalmi Múzeum és tagintézményei Kassákizmus főcímmel három egymást hetenként követő kiállítást megnyitásával emlékeznek meg Kassák Lajos születésének 130., valamint halálának 50. évfordulójára. Az óbudai Zichy-kastélyban működő Kassák Múzeum (amely a Petőfi Irodalmi Múzeum filiáléja) az október 19-én nyílt Az új Kassák – A ló meghal és a madarak ki-röpülnek című kiállításával második a sorban.

A Kassák Múzeum most nyílt időszak kiállítása lényegében egyetlen Kassák-verset, az eredetileg A ló meghal és a madarak ki-röpülnek címmel keletkezett költeményt járja körbe, de azt alaposan. Ez a vers, amely a költő 1909-es, Budapesttől Párizsig folytatott „gyalogtúráját”, csavargásait örökíti meg, sok nyelvre lefordítva később megalapozta, megerősítette Kassák Lajos nemzetközi hírnevét.

Sasvári Edit, a Kassák Múzeum igazgatója, a kiállítás egyik kurátora a kiállítássorozatról elmondta, hogy a résztvevő intézmények életében ez nem csupán egy évfordulós esemény, hanem a Petőfi Irodalmi Múzeum és filiálé történetében változás is. A Petőfi Irodalmi Múzeum, amelynek része a Kassák Múzeum és a Bajor Gizi Színészmúzeum



is, szorosabbra kívánja fűzni a kapcsolatát ezekkel a tagintézményeivel.

Ez a három részből összeálló kiállítás, amely Kassák '20-as évekbeli tevékenységét mutatja be különböző aspektusokból, az irodalom, a képzőművészet és a színház oldaláról, arra is alkalmat nyújt egyben, hogy bemutassa ennek az intézménynek a sokszínűségét, és annak lehetőségét, hogy egy mai korszerű kutatási szempontból, interdiszCIPLINÁRISAN lehessen vizsgálni egy ilyen komplex életművet, mint amilyen Kassák Lajosé. A kiállítás koncepcióját egy egészen fiatal művészettörténész generáció részéről Szeredi Merse Pál dolgozta ki, ami azért is fontos, mert Kassák életműve nagyon is alkalmas arra, hogy az újabb és újabb generációk ismételten hozzájáruljanak, ér-

telmezzék ezt az életművet – tette hozzá Sasvári Edit.

Gömöri György költő, műfordító kiállítás megnyitó beszédében maga és családja Kassákhoz több szálon kapcsolódó történetéről beszélt. Szólt a magyar értelmiség '20-as években bécsi emigrációban töltött korszakáról, az ottani irodalmi, képzőművészeti, könyv- és folyóirat-kiadási tevékenységről, a magyar avantgárd húszas évekbeli markánsan rokon vonásairól a német, francia és orosz avantgárd különböző irányzataival. Ezt jelzi többek között az 1922-ben megjelentetett, Kassák és Moholy-Nagy László által szerkesztett Új művészek könyve is. Gömöri György nagybátyja, Gömöri Gyula Bécsben nem csak Kassák regényeinek új kiadásait, hanem a Tisztaság könyve 1926-os első kiadását, nyomtatását és

terjesztését is magára vállalta. A kiadó legjelesebb szerzői között tartotta számon Kassák Lajost.

Szeredi Merse Pál, a kiállítás másik kurátora megköszönte a kiállításban és az egész projektben résztvevők munkáját, egyben felhívta a figyelmet a kiállításhoz elkészült, Kassák Lajos: A ló meghal és a madarak ki-röpülnek című költemény interaktív online kiadására, amely a nikkelszamovar.kassakmuzeum.hu weboldalon elérhető.

(Mindhárom múzeum kiállítása 2018. február 25-ig megtekinthető, a Kassák Múzeumé a Fő tér 1. alatt, míg a Petőfi Irodalmi Múzeum tárlata az V. kerületi Károlyi utca 16.-ban, a Bajor Gizi Színészmúzeum kiállítása pedig a XII. kerületi Stromfeld Aurél utca 16. szám alatt található.)

Bodszay Zoltán

Társasjáték klub

A Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeumban év eleje óta működik a *homoludens.hu* Egyesülettel együttműködve a Társasjáték Klub. November 22-én és december 8-án 17-20 óra között lesz még idén foglalkozás. A klubba is már 5 éves kortól várják a játékosokat, bár tipikusan inkább felnőttek járnak.

Gyere a klubba „csapatépíteni”! Várják iskolai osztályok jelentkezését,

töltsetek együtt egy bulis estét. Lehet a szülőikkel együtt jönni, hogy jobban megismerjék őket is egymást. Pedagógusoknak is sok ötletet tudnak adni, iskolai órákba vagy órán kívüli foglalkozásoknál milyen érdekes játékos elemeket alkalmazhatnak.

Csoportos jelentkezés: nagyon fontos, hogy a klub napja előtt legalább 1 héttel előbb tudjanak a csoportokról, hogy kelendő mennyiségű játékkal

Zongoraest

Fellegi Ádám Chopin-zongoraestjét november 20-án 19 órai kezdettel rendezik a Megbékélés Háza Templomban. (A belépés díjtalan. Cím: Békásme-gyer, Királyok útja 297., Újmegeyeri tér.)

Népdalkör alakul Csillaghegyen

Várnak minden olyan III. kerületben vagy a vonzáskörzetében lakó fiatal és idősebb embert, aki szeret énekelni, szereti a népdalokat. Második találkozó időpontja: november 23-án 18-tól 19.30 óráig a Csillaghegyi Közösségi Ház büféjében (Mátyás király út 13-15. Érdeklődni lehet a 06-20-912-5052-es számon).

és játékmesterrel készül- 6249 vagy az info@homoludens.hu címen. Telefon: 375-

ÁT KELL ÉLNEK, HOGY ELHIDD.

Az élmények nem érnek véget a nyárral. Magyarország sokkal többet tartogat annál, mint amennyi a fotókba belefér. Őszi bor- és gasztróélmények várnak országszerte! Indulj el, légy ott, éld át! Magyarország rád vár.



lillupalotai

📍 Kecske-templom - Sopron

Október 16. 10:45



❤️ 1234 kedvelés

[lillupalotai](#) [#sopron](#) [#hellomagyarorszag](#) [#hellohungary](#)

**MAGYARORSZÁG
RÁD VÁR**

SOPRON

HELLOMAGYARORSZAG.HU

A lakosok előtt is nyitva a TVE új uszodája

Régóta várt bejelentés olvasható a III. kerületi TVE internetes honlapján: az egyesület új uszodája megnyitotta kapuit az úszni vágyó lakosok előtt is.

Az uszoda az edzések és mérkőzések közötti szabad időpontokban, térítés ellenében látogatható. Előre tervezni, állandó időpontokat lefoglalni nem lehet, az egyesület honlapján (tve1887.hu/uszoda) heti program táblázatában, minden héten közzétett zölddel jelzett időszakokban lehetséges a lakossági használat. Az érdeklődők



Fotó: Antal István

pontos információt kaphatnak az uszoda recep-

ciójától, a +36-70-866-7810-es telefonszámon.

Fontos tudnivalók: 1. A medence 2 méter mély, csak úszni tudóknak ajánlott. 2. Úszósapka használata kötelező. 3. Utcai cipőben tilos az uszodatérben tartózkodni. Jegyárak. Felnőttek: 1800 forint/alkalom. Nyugdíjasok és gyerekek 1400 forint/alkalom. **Kerületi lakosok kedvezményel:** 1500, illetve 1200 forint/alkalom (a kedvezmény igénybevételéhez be kell mutatni a fénycépes igazolványt és a lakcímkártyát). **la**

Egyre biztosabban állnak a gúláknak

Pályafutásuk eddigi leg-eredményesebb versenyén vannak túl a Budai Akrobatikus SE (BASE) versenyzői.

Az ősz első versenyén a szakosztály igen nagy létszámú csapattal indult az ÉTC kupán. Az „A” és „B” kategóriában 17 egység mutatta be tudását, a sokat és fegyelmezetten edző versenyzők összesen 9 arany-, 5 ezüst- és 1 bronzérmert nyertek, de volt még egy

ötödik és egy hatodik helyezesük is. A parádés teljesítmény jutalmaként valamennyi pontszerző egység megváltotta a jogot az országos bajnokságon való indulásra.

Ez valóban szép teljesítmény, Mester Gábor egyesületi elnök jogosan büszke a versenyzőkre és a felkészítő edzőkre, mert az eredmények azt sugallják, hogy színvonalas munka folyik a klubban. Ám az is örömmel tölti el, hogy a

BASE szinte vonzza a fiatalokat, egyre nagyobb érdeklődés mutatkozik az akrobatikus torna iránt. **Iovas**

Sportegyesületek figyelmébe

Ha szeretnének hírt adni csapataik vagy versenyzőik eredményeiről, írjanak rövid összefoglalót és küldjék el a lovasalbert@gmail.com e-mail címre.

Hip hop táncosok Amerikában

A Bécsi úti Dance-Factory táncteremben zajlik az élet, naponta kora délutántól késő estig váltják egymást a gyakorló csoportok. Itt edz többek között Magyarország első hip hop sporttánc válogatottja is, akik a közel múltban az Egyesült Államokban vettek részt a sportág világbajnokságán. Az ott eltöltött felejthetetlen napokról és a versenyről küldött beszámolót Nyáry Andreea, a válogatottat felkészítő szakmai stáb tagja.

A Phoenix városában rendezett World Hip Hop Dance Championship versenyen első magyar csapatként indultunk. Bár hihetetlenül sokat edzett a Freestyle Dance Factory és a Harmony Style DC táncosából álló közös csapat, utazásunknak nem lehetett más célja, mint a tisztességes helytállás és tapasztalatszerzés. Először Los Angelesben és Hollywoodban jártunk, körülnéztünk egy kicsit, majd tovább utaztunk a verseny színhelyére. Még a fellépés előtt is edzettünk, izgatot-

tan vártuk a bemutatkozást. Nagyon színvonalas előadásokkal kezdődött a verseny, 24.-ként léptünk a színpadra. A lányok tudásuk legjavát nyújtották, fegyelmezetten, teljes összhangban adták elő gyakorlatukat. Ez a produkció a 64 csapatot számláló rendkívül erős mezőnyben csak az 58. helyre volt elég. Fiatal csapatunk alig egy éve gyakorol együtt, a többiek évek óta tökéletesítik, akrobatikus elemekkel zsúfolják tele bemutató programjukat. El kell ismerni, hogy jelenleg a mezőny nagyobb része még jóval előttünk jár.

A tehetséges, lelkes lányokból álló hip hop válogatott világbajnoki indulásával kilépett az ismeretlenségből, felkerült a Hip Hop International nemzetközi térképére. Az indulás előtt kitűzött célt is elérték. Tanulni mentek, sokat láttak, sok újat tanultak. Tapasztalatokból sem volt hiány, élőben látták, hogyan zajlik a sportág csúcsversenye, felmérhették, hol tartanak és hol tart az élmény. Ezekből okulva, a tapasztalatokat felhasználva a következő versenyen már előrébb léphetnek, nagyobb sikerélménnyel térhetnek haza. **LA**





MOST MEGÉRI!

- Minden **NAPSZEMÜVEG 20-30-40% kedvezménnyel!** Így már **2790 Ft-tól** vásárolhat nálaunk napszemüveget!
- Minden **szemüvegkeretre AKCIÓ!** Kifutó modellek **30-40-50-60%-os ÓRIÁSI kedvezménnyel!** + most a **2017-es modellekből is -15% kedvezmény!**
- **Ingyenes látásvizsgálat** szemüveg készítése esetén!
- **Kontaktlencse illesztés 1 pár ajándék lencsével** kedvező árban!
- **Hoya egyfokozú szemüveglencséből folyamatos kedvezmény!**

*Amíg a készlet tart! • A tájékoztatás nem teljes körű, részletek az üzletben!

MIKLÓS OPTIKA
1033 Bp., Vöröskereszt u. 11.
(patika épületében)
**Nyitva: Hétfő – Péntek: 10⁰⁰ – 18⁰⁰
Szombat: 9⁰⁰ – 13⁰⁰**
Tel.: 06 30/585-7597, 06 1/240-6853
www.miklosoptika.hu

Szolgáltatás

■ **Lakásfelújítás! Szobafestés, tapétázás, parkettalerekák, javítás, csiszolás, csempézés, villanyzerelés, vízzerelés, kőművesmunkák garanciával.** Tel.: 202-2505; 06-30-251-3800 Halász Tibor

■ **Ezermester-Lakásszerviz!** Falfúrás, bútorszerelés, vízzerelés, villanyzerelés, mindenemű szerelés, javítás! Lakáskarbantartás! Tel.: 06(30)960-4525, www.999mester.hu

■ **Óbudai Hűtőgép-szerviz!** Hazai, külföldi hűtőgépek, fagyasztók javítása, 35 éve a kerületi lakosoknak: (Ingyen kiszállítás.) Várhidi Gábor. Tel.: 250-0921, 06-20-972-5032

■ **Azonnali konténerszállítás!** Kerületi kedvezmények. Bobcat földmunka. Tel.: 06(30)948-4000

■ **Redőnyzerelés javítás, gurtncisere, szalagfüggöny, szunyogháló, harmonikaajtó. Hétvégén is!** Nagy Sándor Tel.: 06-20-321-0601

■ **Vízzerelés gyorsszolgálat.** Víz-csatorna csere lakásban és udvarban. Kerti csap csere, ással is. Csőfagyaszítás. Tel.: 06(70)544-4050

■ **Automata mosógépek, mosogatógépek, szárítók, villanybojler, villanytűzhelyek, klímaberendezések javítása.** Hétvégén is hívható! Tel.: 243-8490, 06(20)947-0774

■ **Festés, mázolás, tapétázás, gipszkarton szerelés, burkolás, laminált parketta lerakása magán-személyek, közületek részére.** 06-30-212-3308

■ **Üvegezés a helyszínen, biztosításra is!** Gyorsan, tisztán, pontosan! Nagy Miklós. Tel.: 06(20)977-7150

■ **Villanyzerelés azonnal!** Hibaelhárítás-tól a teljes felújításig. Petrács József villany-szerelő mester. Tel.: 36(20)934-4664, 246-9021-ELMŰ által minősített vállalkozás.

■ **Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, fuvarvállalás.** Ingyenes felmérés. Tel.: 06(20)972-0347. 403-9357, 06(30)589-7542

■ **ABLAKJAVÍTÁS! WWW.AJTOAB-LAKDOKTOR.HU.** 23 éve vállalom kedvező árakon ablakok, ajtók javítását, illesztését, záruk cseréjét, festését, hőszigetelő üvegezését, szigetelését garanciával. Felmérés díjtalan! Horváth Ákos. Tel.: 06(70)550-0269

■ **Csőrepedés-Vízszivárgás** műszeres keresése, javítása. Kamerás csatorna vizsgálat. Tel.: 06(30)914-3588

■ **Parkettacsizolás, -javítás, festés, mázolás, tapétázás.** Tel.: 06-70-280-0479; 349-4899

■ **Zárszerviz! Ajtózáruk, biztonsági ajtók, hevederzárak nyitása, javítása.** Tel.: 242-1389

■ **Fotólőhívás minden méretben, kerekteve is!** Igazolványkép, régi képek reprodukálása! www.postershop.hu. Kolosy Üzletházban.

■ **Kft.-k könyvelése, adótanácsadás, távkönyvelés, exkluzív kereskedelmi Kft. könyvelői tapasztalat.** Greguss Mária 30-491-9213 mariagreguss@gmail.com

■ **Szabó Balázs vállalkozás** kémények belső marását, béléstét teljes körű ügyintéssel. 06-20-264-7752

■ **Teljes körű könyvelés és bérszámfejtés** III. kerület Szentendrei út 4. 06-20-296-0955

Egészség

■ **Fül-orr-gégészeti magánrendelés** minden szerdán 18.30-tól 19.30-ig. Cím: Orvosi Centrum III. Kolosy tér 1/b. Tel.: 0 (1)388-9406, 06(20)211-5190. Dr. Müller Zoltán főorvos

■ **Kárpáti fogtechnika.** Szél utca 10., a Flórián téri piac mellett. Fogorvosok akciós ára nyugdíjasoknak 55.000 Ft. Tel.: 240-2059, 06(20)493-1675

■ **Pedikűr házhoz megy!** Nyugdíjas kedvezmény! Ajándék frissítő lábmasszázs! Tel.: 06-20-806-7783

■ **Dr. Kalán Júlia** bőrgyógyász-kozmetológus főorvos magánrendelése III. ker. Bécsi út 217-ben (EuroCentrum szemben). Gyermekgyógyászat, bőrkínóvások eltávolítása is. Bejelentkezni: 06-20-543-3948

■ **Dr. Szabó Katalin reuma és lézertérapiás** rendelése: Dunamed rendelő III. ker. Kiskorona u. 20. Indokolt esetben házánál is kezel. Tel.: 387-1508

■ **Fogyókúrás tanácsadás** és magán vérvételi lehetőség a Monostori úton, a Rómain. Dr. Schmidt Andrea belgyógyász-háziorvos magánrendelése. Időpont és információ a www.romaimed.hu honlapon

Oktatás

■ **Matematika-fizika, kémia-, magyartanár- korrepetálás, középiskolai felvételi előkészítés** a Vörösvári úton délutánonként. Szombat délelőtt 2-3 óra kiscsoportban. Thalész kör: 06-20-946-2027; www.wobudametek.hu

■ **Matematika-, fizika-, kémiatanítás** minden szinten. Kompetencia felkészítés – Ön-nél! Tel.: 06-70-222-22-57

■ **Angol beszéd-centrikus** oktatás, korrepetálás, gyakorolt, precíz tanártól, speciális módszerekkel. Tel.: 06-30-952-3691

■ **Angolorák minden szinten, diplomás** gyakorlott tanárnól. Ingyenes próbaóra. E-mail: wagnerdora.wd@gmail.com

■ **Kémia, biológia** tantárgyakból érettségire való felkészítést vállalkoz. Tel.: 06-30-203-2077

■ **Matematika, fizika tanítás** általános és középiskolások részére szaktanártól! Házhoz megyek. 06-20-959-0134

■ **Matematika, kémia, fizika** korrepetálás általános iskolásoknak Békásmegyeren. +36-30-334-3433

■ **Tanulj angolul** könnyedén, eredményesen, beszédcentrikusan. Korrepetálás, érettségi, nyelvvizsga felkészítés. 06-20-439-6410

■ **Német beszédcentrikus** nyelvtanítás, vizsgafelkészítés Óbudán. Külföldi és Goethe Intézetnek megszerzett tapasztalattal, bármely korosztálynak. 06-30-773-9155, kreation@freemail.hu

Elad-vesz

■ **ÓBUDA ANTIKVÁRIUM** azonnali készpénzfizetéssel vásárol könyveket, könyvtárat, porcelánt, régi fegyvereket, képeket, képeslapot, játékokat, diálmot, Lego-t, teljes hagyatékot. Vállalunk teljes lakásürítést. Díjtalan kiszállítás. 06-20-978-1974, 388-7332

■ **KÖNYVEKET, könyvtárat** (régit, újabbat), képeslapokat antikváriumunk vásárol díjtalan kiszállással. Tel.: 06-20-42-56-437

■ **Szabó Éva** vásárol készpénzért bútorokat, órákat, dísz tárgyakat, festményeket, porcelánt, búzsakat, könyveket, írógépet, varrógépet, szőrmét, csipkét, kitüntetést, régi pénzt, hagyatékot, díjtalan kiszállással. Tel.: 06-20-544-0027

■ **Lomtalanítás, Hagyaték, eladás** előtti ingatlan lomtalanítása, visszautasítás nélkül mindent elszállítunk, díjtalanul is! Magyar Imre 0630/3981597

■ **Segítsen kibővíteni a fogcigijteményemet!** Meccs-, műsorfüzeteket és belépőjegyeket veszek minden korszakból, készpénzért! Tel.: 06-20/480-4556, e-mail: nepstadi-on2015@gmail.com

■ **Borostyán, arany, ezüst, karóra, briliáns** hagyaték felvásárlás magas áron. Bp., V. ker. Kigóy utca 4/6. Fsz. Antikvitás. Nyitva 10-15-ig. Tel.: +36-20-340-7350; 06-1-792-1692

■ **ANTIKVÁRIUMUNK** vásárol jó állapotú könyveket, könyvhagyatékot. Díjtalan kiszállítás! Tel.: 06-20-471-6410; 250-6667

■ **Keresek használt** Zepter Bioptron Lámpát, Szinterapiát, Légtérapiát és Ceragem ágyat készpénzért! Érdeklődni: 06-20-529-9861

Régiség

■ **Kastélyok berendezéséhez** vásárolok bútorokat, festményeket, ezüstöket, porcelánokat

■ **Kastélyok berendezéséhez** vásárolok bútorokat, festményeket, ezüstöket, porcelánokat

■ **Kastélyok berendezéséhez** vásárolok bútorokat, festményeket, ezüstöket, porcelánokat

■ **Kastélyok berendezéséhez** vásárolok bútorokat, festményeket, ezüstöket, porcelánokat

■ **Kastélyok berendezéséhez** vásárolok bútorokat, festményeket, ezüstöket, porcelánokat

■ **Kastélyok berendezéséhez** vásárolok bútorokat, festményeket, ezüstöket, porcelánokat

■ **Kastélyok berendezéséhez** vásárolok bútorokat, festményeket, ezüstöket, porcelánokat

kat, bronzokat, antik órákat, stb., teljes hagyatékot első vevőként legmagasabb áron. Kiszállítás díjtalan. Tel.: 06-20-280-0151. herendi77@gmail.com

■ **Gábor Eszmeralda** becsű, műgyűjtő legmagasabb áron vásárol festményeket, bútorokat, órákat, porcelánokat, ezüstdíszeket, aranyékszereket, egyebeket, teljes hagyatékot. Kiszállítás, értékbécslés díjtalan! Üzletünk: II. Fő u. 67. Tel.: 06(1)789-1693; 06(30)382-70-20

■ **KÉSZPÉNZES FELVÁSÁRLÁS.** Történelmi-fazonarany 6.500 Ft/g-tól akár 18.000 Ft/g-ig, ezüst 350 Ft/g-tól. Borostyán-korallékszerek 3000 Ft/g-tól. Karórák, kitüntetéseket, régi pénzeket, érméket, Herendi, Zsolnay, mindenféle régiségeket, teljes hagyatékot. V. Szent István krt. 25. 06-70-608-6082

■ **Mindenemű régiséget** vásárolok díjtalan kiszállással! Bútor, festmény, porcelán, kerámia, üveg, bronz, ezüst tárgyakat. Híradástechnikai, bakelit hangszert, fényképező gépet, objektívet, papír régiséget, órákat, szőnyegeket készpénzért. Pintér Nikolett. Tel.: 466-83-21, 06(30)973-49-49

■ **Papír- és fémpénzt, bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket** vásárolunk és árverésre átveszünk. VI., Andrassy út 16. Tel.: 266-4154. Nyitva: H-SZ 10-17, CS 10-19

Ingatlan

Online apróhirdetés-felvétel a nap 24 órájában: ingatlan-ROBOT.hu/obuda-uj-sag

■ **Ha házat, lakást** vásárol vagy épít, kérésére megvizsgálom. Dr. Székely Tel.: 30-9000-963

■ **„FÖNIX” Iroda** 20 éves tapasztalattal és ügyfél-megelégedéssel a budai ingatlanok értékesítésében, várja megfizetendő megbízását. Alacsony jutalék. Gondos ügyintézés. Tel.: +36-30-954-5797

■ **Pályon panoráma, 1132 nm-es** telek faházzal, egybeállással, 5,4 millió Ft-ért eladó. 06-70-296-9374

■ **Aquincum 728 nm** építési telek 65 M. Ft.; Bp. III. Áldomás u. 4.100 nm ipari telek 230 M. Ft. eladó. Tel.: 06-20-943-8010

■ **INGATLANIRODÁNK** eladó budapesti lakásokat keres! Bízva rák ingatlanát, gyorsan hozunk vevőt. Jutalék 3%, ügyvéd ingyenes, külföldi vevők elérése. Hívjon: 06-20-960-0600

■ **Flóriánfalad** 52 négyzetméteres, ablakos konyhás panellakás, harmadikon, tulajdonostól. 06-20-432-1979

■ **Budakalász Duna-partnál** eladó 1050 nm telek nyaralóval. Ingatlan.com Tel.: 06-30-961-7627

■ **Szentendrén** eladó építési telek, HÉV-től 2 percrenyire, csöndes helyen. Irányár: 28,9 millió. Tel.: 246-1626 este

■ **Eladó Csillaghegyen** nyolcvanegy millióért két házaspár ingatlan, csak magán-személy jelentkezzen! Érd.: 06-70-670-2057

Függönyök

Széles méret- és mintaválasztékban.

Karnisok

Hajlított, egyedi méretek is.

Szalagfüggöny, roló, roletta, méteráru, bútorszövet, rövidáru.

Függönyvarrás.

A nálunk készült karnist és függönnyt díjmentesen felszereljük.

AQUINCUM LAKÁSTEXTIL-MÉTERÁRU
(Pók utcai lakótelep)

1031 Budapest, Vízimolnár utca 2.

Tel./fax : 242-7157. Mobil: 06 (20) 926-3422.

Nyitva : H-P 10-18.

Web: www.aquincumlakastextil.hu/



h i r k e r t . h u
Mi újság?
5000 hír naponta
hirkert.hu



KIPUFOGÓ KLINIKA
KIPUFOGÓ, KATALIZÁTOR, FLEXIBIL
MŰSZAKI VIZSGA
1039. Bp. Árpád utca 23. Tel: 240-5603
1141. Bp. Fogarasi út 189. Tel: 383-8055
www.kipufogo.hu

VESTA DUNA AUTÓ.
AZ AUTÓVÁROS



**ÚJ LADA VESTA 5 ÉV GARANCIÁVAL
ÉS INGYENES ELSŐ SZERVIZZEL
CSAK A LADA DUNA AUTÓNÁL!**

LADA PLUSZ
FINANSZÍROZÁS

Új LADA Vesta már havi
39 900 Ft-tól!
Készletről akár azonnal!

A számok magukért beszélnek
50% önerő - havi **39 900 Ft** - futamidő: **48 hó** - THM: **4,6%**
Az akció 2017. 10.01-től a készlet erejéig tart és csak a készleten lévő autókra vonatkozik.

**DUNA AUTÓ - AZ ORSZÁG
LEGNAGYOBB LADA KÉSZLETE**

A megadott havi induló átlagolt költséget kamattámogatás, ártérfüggetlen pénzügyi kiegészítőkkel, 48 hónapos futamidő, 3 499 000 Ft bruttó vételár és 50% saját erő mellett a fentiekben megadott feltételekkel kerüli meghatározására, így a saját erő, a futamidő változása esetén a THM mértéke is módosulhat. A Lázengbevonónak kötelező az általa kiválasztott biztosítótól teljes körű casco biztosítást kötnie, ahol a biztosítás tartósítottatja a Merkantil Bank Zrt., mint Finanszírozó lezá. A Lázengbevonót a változó kamattámogatás konstrukciójától követően a futamidő alatt a Referenciakamat (3 hónapos EUBOR) változásától függően kamattámogatást nyújtó költségtérítéssel járhat. A Referenciakamat mértékéről, a kamattámogatás és a finanszírozás további feltételeiről a Merkantil Bank Zrt. Általános Lázeng Feltételeiről és Hirdetelményéről tájékozódhat, a Merkantil Bank Zrt. honlapján vagy székhelyén. A konstrukción a Hitelesítési Követelmények (HKN) körében bejegyzés díjat nem kell megfizetni az Egyfélék, azt a Merkantil Bank Zrt. állapítja. Vegyes fogyasztó: 6,1-6,2 (1/100 km). CO₂-kibocsátás vegyes: 138-141 (g/km). A kalkuláció tájékoztató jellegű, hirdetésnek nem minősül ajánlattételnek. A Merkantil Bank Zrt. a finanszírozási kondíciók változtatásának jogát fenntartja. További részleteket megtalálja a Duna Autó Zrt. LADA márkakiosztóján. A kép illusztráció.

LADA DUNA AUTÓ
1037 Bp. Kunigunda útja 56. +36 20 488-2007 - ladadunaauto.hu

INGYENES
LÁTÁSELLENŐRZÉS
ÉS
SZAKTANÁCSADÁS

október a látás hónapja

**MEGHOSSZABBÍTVA
NOVEMBER 30-IG!**

Csak nálunk!

**Multifokális
lencsék
39.980 Ft-tól**

Wiener OPTIKA

1037 Budapest, Bécsi út 54.
Nyitvatartás: H.-P. 9-18-ig, Szo. 9-12-ig
Telefon: 06-1/430-0592, 06-1/430-0593
www.wieneroptika.hu

Az akció november 1-30-ig tart. Ajánlatunk 1 pár HOYA szemüveglencsére vonatkozik. A részletekről érdeklődjön üzletünkben! Egészéppontúrtári kártya elfogadott hely.



Állás

- **Konyhai kisegítőt**, pultos lányokat keresünk Bécsi úti TESCO-nál. WOK'n GO étterem. 06-30-581-5567
- **Fekete mosogatót és kézilányt** keresünk kiemelt béréssel 3. kerületi iskolai konyhába. Jelentkezni a konyhai-kisegito@gmail.com e-mail címen lehet.
- **Óbudai vendéglőbe** gyakorlattal rendelkező konyhalányt keresünk. Kezdő bér 900 Ft/óra. Jelentkezését a 0630/2215613 telefonszámon várom.
- **Óbudai irodaházba** rugalmas időbeosztású műszaki jártassággal bíró gondnokot keresünk. Várjuk jelentkezését a dhollosi@gmail.com e-mail címen.
- **Munkatársakat** keresünk kottetlen munkaidőben, azonnali kezdéssel. Feladatok: kijelölt háztartások felkeresése, kérdőívek felvétele, válaszok rögzítése számítógépen. Jelentkezni: hr@statek.hu e-mail címen.
- **Közélső lévő irodaházba** éjszakára takarítót keresek. Munkaidő 8 óra, 17-01-ig. Érdeklődni a 06-30-821-0882-ön lehet
- **Szentendrei dívatékszer** festmény galéria keres heti két napra, angolul társalgási szinten beszélő munkatársnőt. 06-20-923-2244
- **Raktárost** keresünk B kategóriás jogosítvánnyal, áru-

kiszállításra is. Nyugdíjas is lehet. Jelentkezés: karrier@hungimpex.hu

- **Szállodánk (Római-part)** keres főállású és alkalmi foglalkoztatott szobaasszonyt. Érd: 453-0060, 62 8-14 között.
- **Kolossy téri** áruházunkba eladót és kereskedelmi végzettséggel rendelkező vezetőt keresünk. Érdeklődni: +36-30-475-0751

Kiadó

- **Motorbeállómely kiadó** a Pünkösdfürdő utca mellett. Zárt, fedett motorbeállómely hosszútávra kiadó. Tel.: 06-(30)-919-5018

Életjáradék

- **Életjáradék!** Havonta jövedelmet nyújtanak nyugdíjasoknak. Nagyszögű kifizetés nem akadály. Keressen bizalommal: Dr. Bagyura Tünde. Tel.: 06-70-931-1937

Társskereső

- **61 éves, fiatalos, optimista,** kedves, nőies nő komoly párkapcsolatot keres, életvidám, korrekt, intelligens, tevékeny férfi személyében. napsugar8889@freemail.hu

RÓMAI PARTI PIAC
A NÁNÁSI UDVARBAN

**MINDEN SZOMBATON
8.00-13.00**

Termelői
élelmiszer
és kézműves
termékeket
hozunk
szezonalisan
bővülő kínálattal.



Baráti légkör, jó hangulat, gyermek programok,
alkalmanként PÓNI LOVAGLÁS, ÉLŐZENE!

III. Nánási út 47-49.

Cziniel
cukrászda és kávéház

Reggelizzen nálunk!
Minden nap
8 órától nyitva vagyunk.

a család minden tagjának	gyerekeknek	terápiák	glóbiális kávé	kívülről
szociális	szociális	szociális	szociális	szociális

Budapest, III. kerület, Nánási út 55., tel: 1/240-1180
Téli nyitva tartás: minden nap 8.00-20.00-ig

www.cziniel.hu

HA MEGVAN
AZ ÁLOMINGATLAN,



TALÁLJA MEG HOZZÁ
A KEDVEZŐ
ÉS BIZTONSÁGOS
LAKÁSHITELT!

THM



KERESSE AZ ÖSSZEHAISONLÍTHATÓ,
FOGYASZTÓBARÁT LAKÁSHITELEKET!

Ahol az ajánlatok
Önért versenyeznek!
www.minositetthitel.hu



MINŐSÍTETT
FOGYASZTÓBARÁT
LAKÁSHITEL

16 évesen a kosárlabda NB 1/B-s felnőtt csapatban

Ha egy sportegyesület nem dűskál az anyagi javakban, nem telik a büdzséből drága játékosokat igazolni, az erőstést a legolcsóbb módon, saját nevelésű játékosok beépítésével oldja meg. Ezt a jól bejáratott utat követi az Óbudai Kaszások Kosárlabda Akadémia is, ahol már több fiatal játékost dobta a mély vízbe a felnőtt csapat bajnoki mérkőzésein. Legutóbb a 16 éves Pintér Máté mutatkozhatott be az élvonalban.

Máté 2009-ben Pilisvörösváron kezdett kosárlabdázni. Már az általános iskolában kitűnt társai közül, nyilvánvalóvá vált, hogy nagyobb egyesületben kell folytatni pályafutását.

Irány a főváros!

Így is történt, nyolcévesen már a Kaszások igazolt játékosaként pattogtatta a labdát. *Kertész István* edzőtől tanulta az ala-



pokat, fejlődését a továbbiakban *Farkas László* segítette, és mire felezmélt, 16 évesen már az NB 1/B-s csapatban találta magát. Persze nem volt ennyire könnyű az előrehaladás, sok akadály nehezítette a felnőtt csapatba vezető

utat. A kemény edzések, a tanulás és a sport együttes terhei nem riasztották vissza, mert tudta, hogy csak ilyen nehézségek leküzdése árán valósíthatja meg kitűzött céljait. A folytatás igazolta az örkérvényű tételt: a kitartó szor-

galom és a tehetség elnyeri méltó jutalmát. Először annak örülhetett, hogy *Nagy Bálint* edzőtől lehetőséget kapott az NB1/B-s bajnokságban való bemutatkozásra, majd – ez volt a hab a tortán – az U16-os válogatott tagjaként a nya-

rat az Európa-bajnokságon tölthette.

Nincs gond a tanulással

Pintér Máté Óbudára jár edzésre, de iskolai tanulmányait továbbra is Pilisvörösváron folytatja, a Friedrich Schiller Gimnázium diákja. A tantárgyakkal jó viszonyban van, különösen a kémiaórákat kedveli. Sikertől úgy kialakítani a napirendjét, hogy mindenre jusson ideje, ennek köszönhető, hogy jól boldogul a tanulással, a sport nem hátráltatja ebben. A jövőben is szeretne komolyan foglalkozni a kosárlabdával. Ha játéktudása töretlenül fejlődik, örömmel játszana egy élvonalbeli hazai csapatban, de külföldön is kipróbálná magát. Máté tehetséges játékos, szorgalmas az edzéseken, megbízhatóan teljesíti az iskolában, megérdemelné, hogy elérje céljait. **Kép és szöveg: Iovas**

ÓBUDAI
SPORTAKADÉMIA

2017. 11. 28. 18:00

Esernyös Óbudai Kulturális,
Turisztikai és Információs Pont
Szindbád Terme
1033 Budapest, Fő tér 2.

Mi fán terem a terepfutás?

Erdőben, hegycsúcsokon, bámulatba ejtő panorámájú tájakon a futás valóban kivételes élmény.

De jelenthet-e ennél is többet?

MLECSENKOV ÉVA
a CoffeeRUN Sportegyesület alapítója

TATÁR SZILVIA
sport rehabilitációs tréner és vendégeik

A változás jogát fenntartjuk!

ÓBUDA
múzeum és város

Óbudai sport
szervezetek

ÓBUDA
KÖZSÉGI
KÖZTÉR

Mutasd meg a hobbidat!

Alkotói pályázat értékmentőknek,
átalakítóknak, DIY-őrülteknek
értékes nyereményekért felnőtt
és junior kategóriában.

Feltételek és információk:

www.alkotoenergia.hu

Beküldési határidő:

2017. december 31.

DIY
Alkotó Energia
2017

pentart

szakmai védnökségével



atom
erőmű

m
v
m

Értéket őrzünk,
értéket teremtünk

Hagyományok, népszokások

Márton napján libát kell enni!

A naptárban a téli évnegyed kezdő napja november 11-e, Márton napja, ami a negyven napos adventi böjtot megelőző utolsó olyan alkalom, amikor az evés-ivás, mulatozás még megengedett.

Ilyenkor rendszeresek voltak a bálók, vásárok, lakomák. Mindezzel az is cél volt, hogy így biztosítsák a jövő évi jó termést. De ez a nap volt a néphagyomány szerint az éves gazdasági munkák lezárásának ideje is. Ekkor vágták le először a hízott libákat, és kóstolták meg az új bort.

Hogy jön ide a liba

Arra nézve, miért kell Márton napján libát enni, többféle magyarázat is van. Az egyik a régmúltba visz vissza. Eszerint, az ókori rómaiak Aesculapiust, az orvos istenüket ünnepelték e napon, akinek tiszteletére a hadak urának, Marsnak szent madarát, a ludat vágták le. Ugyanis, ezek a madarak egyszer megmentették gágogásukkal Rómát a gallok éjszakai rajtaütésétől. A lúd római neve, az „avis Martis”, Mars isten madara került be aztán a keresztény naptárba Márton madaraként, illet-



ve névként. A másik változat szerint Mártonnak, a kora középkor legnépszerűbb szentjének is köze volt a ludakhoz, így kapcsolható ez a szárnyas a naphoz.

Ki volt Szent Márton?

A legenda szerint a IV. században, Szombathely környékén született, római katona volt. Egy hideg téli estén, már francia földön járva megosztotta köpenyét egy koldussal. Aznap este álmában megjelent Jézus, és onnan kezdve már Istent szolgálta. Jóságáról már életében legendák keringtek. Püspökké szentelték, de ő méltatlannak találta

magát a tisztségre, és elbújt a libaólbán. De a libák hangos gágogásukkal elárulták, így megtalálták Mártont, akit azután Tour püspökévé szenteltek.

Hazai vonatkozások

Márton kultusza Pannónia földjén bizonyára már a honfoglalás előtt is virágzott. Tiszteletét Szent István is felkarolta, amikor zászlaira a hadvezér, Márton képét festette. A király álmában a besenyők támadását látva felkiáltott: távozzatok, mert az Úr védelmemre adta Szent Mártont, aki nem engedi, hogy az igazság legelőjét pusztítsátok! Ezt követően lett Szent Márton is az ország patrónusa. A magyar kereszténység bölcsője, a mai pannonhalmi néven emlegetett benecés apátság is Szent Márton tiszteletére épült.

Időjóslások

Régen úgy tartották, ha Márton napján havazik, enyhe lesz a tél. Ha nem, akkor hideg, kemény lesz. Az eső sem jelentett jót, mert utána fagy, majd szárazság következik. Az ilyenkor hulló jeges eső azonban korai

tavaszt ígér. Sok helyen tartotta magát az a szokás, hogy Márton hetében nem szabad mosni és teregetni, mert marhavész lesz. A liba húsból küldtek a papnak is, az állat hátsó részéből, innen ered a püspökfalat szavunk. Magyar hiedelem, hogy aki Márton-nap éjszakáján álmodik, boldog lesz. Viszont, aki spicces lesz a bortól Márton napján, az megmenekül a következő évben a gyomorfájástól. Aki ezen a napon csak répát eszik, rosszul jár, mert ágyban vizelő lesz.

Márton vesszeje

A pásztorok ilyenkor egy nyaláb vesszőt adtak azoknak a gazdáknak, akiknek állatai kijárnak a legelőre, csordákba. Ez volt Szent Márton vesszeje, ami többágú volt, rendszerint. A gazda ezzel veregette meg a disznókat, hogy egészségesek, jóízűek legyenek. A hit szerint, ahány ága volt a vesszőnek, annyi malaca lett a kocának. Volt, ahol az ól tetejére szúrták a vesszőt, hogy megvédje az állatokat a dögvészről. Tavasszal pedig ezzel a vesszővel hajtották ki az állatokat a legelőre, mert így nem érhet-e őket veszedelem. *A hit szerint Márton napján illik ludat enni, mert aki nem eszik libát, éhezni fog egész évben.*

Libafogások

A népszokás szerint Márton-nap libát kellett enni. A tipikus ételek tehát a libafogások, a libaleves, a libasült párolt káposztával, zsemle- vagy burgonyagombóccal. Néhány, a hagyományokba illeszkedő, könnyen elkészíthető receptet ajánlunk.

Almás céklaleves

Hozzávalók: 2 közepes fej cékla, 1 nagyobb alma, 1 darab kisebb vöröshagyma, 1 db babérlevél, 6 dl zöldség-alaplé, só, bors, tejföl, friss kapor a tálaláshoz.

Elkészítés: a céklát meghámozzuk, apró kockákra vágjuk. Két evőkanálnyit félreteszünk a tálaláshoz. A hagymát megtisztítjuk, felaprítjuk, az almát hámozás nélkül feldaraboljuk. Közepes erősségű tűznél feltesszük főni az alaplével a zöldségeket az almával,

beletesszük a babérlevelet, ha felforr, ízesítjük sóval, borssal. Addig főzzük, míg a cékla meg nem puhul. Eltávolítjuk a babérlevelet, összeturmixoljuk a levest. Tejföllel, friss kaporral és a kockákra vágott céklával tálaljuk.

Ropogós libacomb

Hozzávalók: 4 db libacomb, 3 fej fokhagyma, só, bors, libazsír, 1 kg burgonya, 1 fej vöröshagyma.

Elkészítés: a fűszerezett libacombokat kiolvasztott bő libazsírba tesszük, hozzáadunk 3-4 dl vizet. Letakarva félpuhára pároljuk, majd fedő nélkül készre sütjük. Megfőzzük a megtisztított burgonyát, majd leöntjük róla a vizet, és összetörjük. A finomra vágott vöröshagymát lepirítjuk, sózzuk, borsozzuk, a fokhagymát áttörve adjuk hozzá. Kihűlés után összekeverjük a burgonyával, gombócokat formázunk belőle. Sütőben átsütjük,

míg a teteje szép piros nem lesz, a sült libacombbal és savanyúsággal tálaljuk.

Márton kifli

Hozzávalók: 38 dkg finomliszt, 11 dkg vaj, 5 dkg porcukor, 1 citrom héja, 2 tojás-sárgája, 1 teáskanál cukor, 2,5 dkg élesztő, 2,5 dl tej, 1 csipet só. tetejére 1 tojás, tölteléknek lekvár.

Elkészítés: a tejben felfuttatjuk az élesztőt. A vajat a porcukorral habosra keverjük, hozzáadjuk a citromhéjat és a tojás sárgákat, beletesszük a lisztet, a sót, a felfuttatott élesztőt, jól kidolgozzuk, vagy másfél óráig kelesztjük. Kinyújtjuk, háromszögeket vágunk belőle, megkenjük lekvárral, feltekerjük a hosszabbik oldalánál kezdve. Sütőpapírral bélelt tepsibe tesszük, még egy fél órát hagyjuk kelni, a felvert tojással megkenjük, előmelegített sütőben megsütjük.



Fidesz-KDNP-s képviselők fogadóórái

Képviselő neve	Önk. körzet	Fogadóóra időpontja	Helyszín
Dr. Demeter Gellért	1. vk.	minden hónap első csütörtök 16-18 között	Varga Mihály országgyűlési képviselő irodájában: Bécsi út 77-79.
Csapó Harold Gábor	2. vk.	minden hónap első kedd 16-18 között	Fidesz iroda, Kaszásdűlő u. 7.
Désiné Németh Éva	3. vk.	minden hónap második csütörtök 16.30-17.30 között	Fidesz iroda, Kaszásdűlő u. 7.
Farkas Balázs	4. vk.	minden hónap első csütörtök 16-18 között	Varga Mihály országgyűlési képviselő irodájában: Bécsi út 77-79.
Stollmayer Ákos	5. vk.	minden hónap első hétfő 18-19 óra között minden hónap első péntek 17-18 óra között	II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola Nagy László Ált. Iskola, Váradi utcai telephelyén telefonon előre egyeztetés szükséges: 367-8791
Dóra Csaba	7. vk.	minden hónap első hétfő 16-18 között	Fidesz iroda, Kaszásdűlő u. 7.
Rácz Andrea	8. vk.	minden hónap második csütörtök 17-18 között	Bécsi út 77-79. alatti Fidesz iroda. 06(20)200-0017
Bulla György	9. vk.	minden hónap első hétfő 17-18 között	Waldorf Iskola, Bécsi út telefonon előre egyeztetés szükséges: 437-8688
Baumann Irén	10. vk.	minden hónap második kedd 17-18 között	Óbudai Platán Könyvtár telefonon előre egyeztetés szükséges: 484-0805
Török Ferenc	11. vk.	minden hónap első kedd 17-18 között	Dr. Béres J. Ált. Iskola, Keve u.
Puskás Péter	12. vk.	minden hónap első hétfő	Csillaghegyi Ált. Iskola, Dózsa Gy. út telefonon előre egyeztetés szükséges: 437-8688
Kemény Krisztina	13. vk.	minden hónap első szerda 17-18 között	Békásmegyeri Községi Ház
Kelemen Viktória	14. vk.	minden hónap első kedd 17-18 között	Békásmegyeri Községi Ház telefonon előre egyeztetés szükséges: 437-8509
Dr. Pappné dr. Nagy Judit	15. vk.	időpont telefonos egyeztetés alapján: 437-8930	Fő tér 3. II./37.
Laukonidesz Lilla	16. vk.	minden hónap második csütörtök 18-19 között	Zipernowsky Károly Általános Iskola

Kompenzációs listáról bejutott képviselők fogadóórái

Béres András (PM) előzetes egyeztetés alapján a 06-30-211-6111-es számon, vagy beres.andras@parbeszed-magyarorszagert.hu.

Burján Ferenc (LMP) előzetes egyeztetés alapján a 437-8881-es telefonszámon vagy a burjan.ferenc@lehetmas.hu e-mail címen.

Mihalik Zoltán (Együtt) minden hónap harmadik hétfőjén, 17-től 18 óráig a Fő tér 4. I. emeletén, a testületi irodában. Előzetes bejelentkezés szükséges: 06-20-236-0500.

Óri László (MSZP) minden hónap utolsó hetében hétfőn 16-tól 17 óráig a Békásmegyeri Községi Házban (Csobánka tér 5.). Előzetes bejelentkezés alapján: 244-8036, bp03@mszp.hu.

Dr. Simonka Csaba (MSZP) minden hónap első csütörtökén 15-től 16 óráig az MSZP III. kerületi irodájában (Mókus utca 1-3., tel.: 244-8036, bp03@mszp.hu).

Szanyó Miklós (Jobbik) minden hónap első hétfőjén, 17 óráig. Előzetes bejelentkezés szükséges a 06-70-699-2214-es telefonszámon.

MSZP-s képviselő fogadóórája

Czeglédy Gergő, a 6. számú egyéni választókerület önkormányzati képviselője minden hónap első hetében, szerdán 16.30-tól 17.30 óráig az MSZP III. kerületi irodájában: Mókus utca 1-3. Tel.: 244-8036, bp03@mszp.hu

Az Óbudai Vagyonkezelő Nonprofit Zrt. (1033 Bp., Mozaik utca 7.) egyfordulós pályázatot hirdet a Budapest Főváros III. kerület Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata tulajdonában álló ingatlanok (telkek, és üres, tehermentes nem lakás céljára szolgáló helyiségek) tulajdonjogának értékesítésére

Általános tudnivalók: Az ajánlatnak tartalmaznia kell az ajánlattevő adatait, a megajánlott vételárat, a fizetési feltételeket, valamint az ajánlattevő azon nyilatkozatát, hogy a pályázati felhívásban foglalt feltételeket elfogadja. Az ajánlattevő a benyújtott ajánlatához a benyújtástól számított **60 napig** kötve van (ajánlati köztartozás). A pályázaton azon ajánlattevő vehet részt, aki a pályázati biztosítékot befizette az Önkormányzat Raiffeisen Bank Zrt.-nél vezetett 12001008-00140645-00100001 számú letéti számlájára.

Az ajánlattevőknek az ajánlatot tartalmazó formanyomtatványt, valamint a pályázati biztosíték befizetését igazoló bizonylatot zárt borítékban, legkésőbb **2017. november 20. (hétfő) 12 óráig** non profit Zrt. értékesítési, Helyiségek és Telekhasznosítási Osztályán (1033 Bp., Mozaik utca 7.) személyesen, vagy meghatalmazott útján.

Az ajánlat benyújtásához a szükséges formanyomtatvány letölthető a www.obuda.hu és a www.ovzrt.hu honlapról, vagy személyesen átvethető a fenti címen. A pályázatok bontására **2017. november 20-án 14 órakor** a Bp., III. kerület Mozaik utca 7. sz. alatt, az Óbudai Vagyonkezelő Nonprofit Zrt. hivatalos helyiségében kerül sor.

A pályázati felhívás teljes szövege felkerült a www.obuda.hu és a www.ovzrt.hu honlapokra, valamint a következő internetes hirdetési fórumokra: ingatlan.com, ingatlan.net, ingatlanok.hu.

Az ÓBUDAI VAGYONKEZELŐ NONPROFIT Zrt. (1033 Budapest, Mozaik utca 7.) pályázatot hirdet a Budapest Főváros III. kerület Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata tulajdonában álló, nem lakás céljára szolgáló, üres helyiségek bérbeadására.

A pályázatot zárt borítékban lehet benyújtani az ÓBUDAI VAGYONKEZELŐ NONPROFIT Zrt. Ügyfélszolgálatán (1033 Budapest, Mozaik utca 7., földszint, pénztári órák hétfőnként: 15-17.30, szerdánként: 8.30-12 és 13-16, csütörtökönként: 8.30-12 óra között).

Pályázni formanyomtatványon lehet, mely letölthető a www.obuda.hu és a www.ovzrt.hu honlapról, vagy személyesen átvethető az ÓBUDAI VAGYONKEZELŐ NONPROFIT Zrt. Ügyfélszolgálatán (1033 Budapest, Mozaik utca 7.). A pályázónak pályázatában nyilatkoznia kell a megajánlott bérleti díjról, a pályázati feltételek elfogadásáról, ezen kívül meg kell adnia a helyiségben folytatni kívánt tevékenység pontos megnevezését valamint csatolnia kell a pályázati formanyomtatványon megjelölt okiratokat és igazolnia kell a pályázati részvétel feltételeként előírt bérletdíj megfizetését. A pályázó ajánlatát a pályázat benyújtá-

sára nyitva álló határidőt (minden hónap utolsó munkanapjának 12 órája) követő 60 napig köteles tartani.

A pályázatok benyújtására folyamatosan van lehetőség, azok bontására minden hónap utolsó munkanapján 12 órakor került sor az ÓBUDAI VAGYONKEZELŐ NONPROFIT Zrt. hivatalos helyiségében, melynek kiértékeléséről a pénzügyi, tulajdonosi és vagyonnyilatkozat-kezelő bizottság az azt követő ülésén dönt. A pályázati felhívás teljes szövege felkerült 2017. november 3-tól a www.obuda.hu és a www.ovzrt.hu honlapokra.

Cukorbeteg klubja

Az Óbudai Cukorbeteg Klubja november 14-én 15.30 óráig tartja soron következő klubnapját. A cukorbeteg veseszövődményeiről tart előadást dr. Halász Csaba endokrinológus. A diabetes legújabb kezelési formáit ismerteti dr. Dömötör Erzsébet főorvos. (Helyszín: Szent Margit Kórház, Bécsi út 132.)

Véradókat várnak

Véradónapot szervez a Magyar Vöröskereszt Budapesti Szervezete az Óbudai Auchan parkolójában, ahol november 17-én 14-től 18 óráig várják az önkéntes véradók jelentkezését a kamionnál.

Köréletterem és a környék fejlődése

Az elmúlt évtizedben sokat fejlődött az egykori Gázgyár területén a Graphisoft Park, ahol egyre több vendéglátó egység is van ma már, közöttük a Köréletterem.

Nem mondanám, hogy észrevétlenül, de azért a közlekedési fősodortól némileg eltakartan épült fel a mögöttünk álló évtizedben egy lassan kisvárossá terebélyesedő iroda- és iskolanegyed a néhai Gázgyár területén. Amikor a gazdaságban válságidőszak volt tapasztalható, akkor visszafogottan fejlődött a Graphisoft Park, ám most, hogy immár szertefoszlottak a válságfelhők, újra építkezési láz van a területen.

Jó adottságok

Amikor a Gázgyár bezárt, csaknem egy évtizednyi nyugalmas csend honolt a környéken, ami egy idő után azért nem töltötte el jó érzéssel az erre közlekedőket, mert a gyár körüli körút közvilágítása és magának az útnak a minősége is halovány lett. Aztán vagy a befektetők, vagy az önkormányzat – ki tudja melyik – helyreállította mindkettőt, mert a környék „új lakóinak” is ez



volt az érdekük. Ezekben a hónapokban az irodaváros előtt pedig új körforgalmú csomópontot alakítanak ki a kivitelezők, mert a környék megnövekedett forgalmát a régi kereszteződés már nem volt képes biztonságosan elvezetni.

Aki járt már bent a Graphisoft Parkban – ahová bátran be lehet jutni gyalogosan mindenféle ellenőrzés nélkül is –, az kicsit futurisztikus környezetet talál, ami nem feltétlenül kelti a Fahrenheit 451 című film épületeinek látványát és az abból következő érzetet, de azért valamennyire mégis. Jó érzés természetesen az, hogy egyáltalán átjárható a terület, ahol nem elhagyott és

romos gyárépületek, nem az évszázados mérgektől elszennyezett talaj fogad, s a kerítés bizonyos szakaszai után nem lőtornyok vigyázzák lépteinket. Mégis egyfajta hidegség, csaknem azt mondhatnánk, sterilitás fogadja a betérőt, amit csak egyetlen érzés képes ellensúlyozni, ha átnézünk a telek túlsó felére, s ott megpihenünk kissé a Duna-parton. Ezt a lehetőséget viszont, mint ahogy a terület korábbi gazdái, a Graphisoft Park sem használja ki adottságainak megfelelően.

Keveredjenek

Igazságtalanul sötétben láttatnánk a valóságosnál a képet, ha nem je-

gyeznénk meg, hogy azért az International Business School odaköltözése valamelyest felpozícionálta ott az életet, illetve hogy ettől függetlenül is megmozdul a gyomormedvekkel együtt a parkban valami dél felé, amikor az épületekben dolgozók ebédelni indulnak. Vendéglátóegységekben ma már nincs hiány a park területén sem, hiszen itt működik a Gázgyár utcában például a Melbourne Too kávézó és van ilyen jellegű hely már a Park bejáratánál is, illetve vannak ebédelő helyek is. Némelyik tudatosan elzárt a betolakodó látogatók elől, de olyan is akad, amely nem annyira szigorú.

Ez utóbbi az úgynevezett Köréletterem, amelybe ha belépsz, vélhetően már az alakjából, a magasságából, a kialakításából is adódóan visszhangzik a legkisebb zaj is, hát még ha valaki leejti a villáját. Az ételek kellően széles választékáról számolhatunk be, vannak itt húsok, zöldségek, levesek, magukat kellettő paradicsomos, tejszínes, pestós tészták és deszszeretek is. A helyi cégek dolgozóinak az étkezésen kívül kiváló lehetőség arra is, hogy legalább ilyenkor, délidőben keveredjenek, ne váljanak saját elkülönült épületeikben belterjessé.

Múlt és jelen

A kínálat ellenére összességében mégis régi menzák hangulatát idézi a zsongás, ami mellette ugyan zene szól, ám ez szerencsére nem kivehető a falakról visszaverődő tányérsörgéstől. Olyan zsivaj ez, akár egy régi műhelyben vagy üzemi konyhán lennénk, ami a régi Gázgyár területén nem különösebben elvetemült asszociáció. Így ér össze végül a Duna mentén múlt és jelen, egy fokozattal ma modernebb változatban.

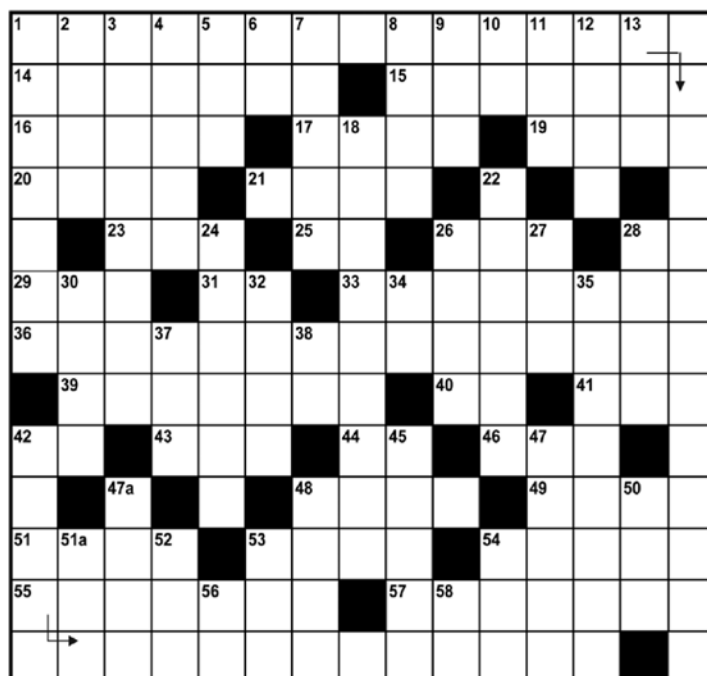
Bodzás Zoltán

Rejtvényünkben Ady Endre: Télbe hulló ember vágya című verséből idézünk. Megfejtés a vízszintes 1. és a függőleges 42. sorokban.

VÍZSZINTES: 1. Az idézet első sora (zárt betűk: Ó. V. T. S. L.). 14. Madárlak. 15. Régiesen mondja el. 16. Nem szerencsés eset, névelővel. 17. Horgászkellék. 19. ...-Murr, mesealak. 20. Rádium és ozmium vegyjele. 21. Kézrel kapcsolatos. 23. Norvég, olasz és svéd autók jele. 25. Amonnal egyesült az egyiptomi mitológiában. 26. Tisztít. 28. Asztácium. 29. Belül látom! 31. Ez megfordult! 33. Látványa. 36. Iskolai kellék. 39. Angol női név. 40. Azonos magánhangzók. 41. Három amper! 42. Római ezeregy. 43. Erős bot. 44. Ember rész! 46. Ének. 48. Jean Reno alakította. 49. Tévéorozat hős, Máté. 51. Fénycsőben van. 53. Komplet. 54. Maró anyaggal teszi. 55. Szabolcs-Szatmár-Bereg megyei helység. 57. Jó ideje (két szó).

FÜGGŐLEGES: 1. Gyermekbetegség. 2. Mezőgazdasági eszköz. 3. Ritka női név. 4. Somogy megyei helységbe való. 5. Német, thaiföldi és magyar autók jele. 6. Személyes névmás. 7. Hajban lehet. 8. Visszaüzet! 9. É. L. Ó. 10. Elem! 11. Bombázás kezdete! 12. Női név. 13. Szentendrei rész! 18. Jó gondolatra alapult. 22. Omlik. 24. Gyógyászatban használatos. 26. Málta, thaiföldi és marokkói autók jele. 27. Rókkával dolgozik. 28. Egyik szülő. 30. Pl. libát eteti. 32. Mint a függőleges tizenketű. 34. Á. E. 35. Megegyezők. 37. A Tisza egyik melléke. 38. Spanyol és kubai autók jele. 42. Az idézet második sora (zárt betűk: I. H. K.). 45. Bokor. 47. Hirtelen leszálló, névelővel. 47a. Örült futó, fordítva. 48. Ady múzsa. 50. Német vörös. 51a. Leonyid egyneműi. 52. N. B. B. 53. Félig kábult! 54. Néz. 56. Re párja. 58. Arad középső része!

Kopogtat a tél



Nemzeti Konzultáció 

A SOROS-TERVRŐL

1. kérdés

Soros György arra akarja rávenni Brüsszelt, hogy Afrikából és a Közel-Keletről évente legalább egymillió bevándorlót telepítsen az Európai Unió területére, így Magyarországra is.

Ön mit gondol erről?



Ne hagyjuk szó nélkül!

Készült Magyarország Kormánya megbízásából.

A KONZULTÁCIÓS KÉRDŐÍVEK KÉZBESÍTÉSE
OKTÓBERBEN ÉS NOVEMBERBEN ZAJLIK.
KERESSE A KÜLDEMÉNYEKET A POSTALÁDÁJÁBAN!

Újra Játékfesztivál a múzeumban



A Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeumban rendezett Játékfesztiválnak október 7-én olyan nagy sikere volt, hogy újabb, társasjátékokkal teli napot rendeznek december 3-án 10-től 18 óráig. Ott lesznek az előző fesztivál legsikeresebb játéakai és új érdekességek, magyar és nemzetközi díjas játékok is kipróbálhatók.

Több mint 50 féle, nagyon izgalmas, különleges stratégiái, logikai, nyelvi, kvíz játék, gyerekeknek készségfejlesztő, építő játékok és a '80-as '90-es évek retro játéakai próbálhatók ki. A *homoludens.hu* Egyesület játékmesterei segítenek az asztaloknál a szabályok gyors elsajátításában. Hogy-hogy a Mikulás tanoncokkal lehet játszani? Minden játékasztalhoz jut játékmester, és közülük sokan középiskolás diákok (többben a III. kerületből). Ők azonban gyakorlott tanoncok, szinte a mestervizsga előtt, sokat készültek, hogy az érdeklődőkkel kiválóan foglalkozzanak.

Aki játszik, az nyerhet: kettő szer tartanak a nap folyamán ajándéksorsolást.

Szeretnél versenyezni? Akár a helyszínen megismerhetők a játékok szabályai, egy kis gyakorlás után máris indulhat a verseny! Lesz a remek Bioblo építőjáték, aminél csak a fantáziád-

ra van bízva, mit építesz, és a Vagyáz(z)6! kártyajáték, papírrepülő reptetés (10 féle modellt tanítunk, de a jól bevált saját modelleddel is indulhatsz). Ezek mindegyike vidám játék lesz inkább, nem verseny, mert a cél persze az, hogy jól érezze mindenki magát és sok-sok új játékot próbálhasson ki.

Próbáld ki a mozgásos és a dobójátékokat! Aki készíteni is szeretne valamit, amit Mikulásra vagy karácsonyra, azokat egyedi kézműves ajándékok és játékok készítése, a papírhajtogatás különleges világa várja.

A rendezvény a múzeumi belépőt megvásárolva ingyenesen látogatható. III. kerületi lakosok számára ingyenes a belépés a múzeumba. További információk, előzetes



jelentkezés a versenyekre: www.mkvm.hu; www.homoludens.hu; www.homoludens.hu/jatek-fesztival-20171203; Telefon: 375-6249.

- Nekem rendszerint bejön, ha a megérzésemre hagyatkozom...



Hahota

- Doktor úr, segítsen rajtam! Nézze, hogy remeg a kezem.
- Biztosan sokat iszik!
- Á, dehogy. A felét mindig melőöntöm.

- Édesapám, főzni tanulunk az iskolában!
- Megehetitek, ami megfőztetek?
- Muszáj.

Kiss úrhoz munkába menet egy szomszéd odalép és kéri, vigye el egy darabon, mert különben elkésik. Kiss úr szó nélkül az autóbába tessékeli és indít. Mennek egy ideje, amikor a szomszéd félén megsgázal: - Elnézést, Kiss úr, nem akarnék beleszólni a dolgába, de nem kellene megtisztítani a szélvédő üveget? Tiszta sár!

- Semmi értelme! – legyint Kiss úr. - Úgyis otthon felejtettem a szemüvegemet.

- Miért festetted a kocsid egyik oldalát zöldre, a másikat meg pirosra?
- Hogy a tanúk ellentmondásban legyenek.

Favágó versenyt rendeznek a kanadai favágóknak, amit egy

cingár figura nyer meg. A verseny után megrohamozzák a riporterek:

- Hogyan tudta megnyerni a versenyt?
- Kérem, én edzettem!
- Na és hol edzett?
- A sivatagban!
- Hiszen a sivatagban nincs is fa!
- Mire a győztes favágó jelentősegteljesen felneáz: - Ja, már nincs!

Kedvezményes EGÉSZSÉG NAP ÓBUDÁN

a Lótusz Biobolt & ÖkoCafe szertevezető

Egészségnapot tartunk Óbudán a

Buda Entertainment & Gastro (volt Új Udvar) földszintjén

Legyen a vendégünk, és élvezze a kedvezményeket!

- 15-20%-os kedvezményrel vásárolhatja meg termékeinket.
- Egészséges élelmiszerek, táplálék kiegészítők, kozmetikumok bemutatása.
- Üdönságok, melyekkel talán még soha nem találkozott.
- Helyben sült friss gluténmentes és paleo termékek kóstolása.
- Ingyenes biorezonancia állapotfelmérés.
- Ingyenes grafológiai és gyermekrajz elemzés.
- A RodHair fodrászatban szépülhet! 10% kedvezményrel hajvágás, színtés.
- Kedvezményes Thai masszázsa – egészség és környezetés felőlkön 20% kedvezményrel. (Eldetés bejelentkezés szükséges +36 70 433 7982)

2017. november 11-én 10.00-17.00 óráig

Lótusz Biobolt & ÖkoCafe Szakértőink várják Önt!

1036 Budapest, Bécsi út 38-44.



iconbeauty.hu

FODRÁSZAT | KOZMETIKA | SZOLÁRIUM

WELLA MONTEIL Ergoline

BEJELENTKEZÉS:

06 1 630 0087, 06 20 6157664

iconbeautythai@gmail.com

MASSÁZSOK:

TRADÍCIONÁLIS | OLAJOS
RELAXÁCIÓS | LÁB- ÉS TALP
NÉGYKEZES | PÁROS

Orchidea Thai Massage

thaimassagebudapest.hu

AJÁNDÉKOZZON SZÉPSÉG VAGY THAI MASSÁZS ÉLMÉNYT KARÁCSONYRA!

1037 BUDAPEST, BÉCSI ÚT 314/D.

AJÁNDÉKUTALVÁNY | KEDVEZŐ ÁRAK | INGYENES PARKOLÁS | SZÉP KÁRTYA

PEST-BUDAI LÁTKÉP

A Budapesti havi melléklet

heti válasz

KERESSE
A FORRÁSOK 9-1
SZÁMBANI!



NE FELEDJE
ÚJRAVÁLTANI
SZERETTEI
SÍRHELYÉT!



BTI BUDAPEST

06 80 200 611
WWW.BTIRT.HU
INFO@BTIRT.HU

TELJES ÉS RÖVIDÍTETT IDEJŰ
SÍRHELYÚJRAVÁLTÁSOKRÓL,
ILLETVE A RÉSZLETFIZETÉSI LEHETŐSÉGEKRŐL
ÉRDEKLŐDJON A TEMETŐIRODÁKON!

ÓBUDA, a III. kerületi Önkormányzat lapja, megjelenik 73.000 példányban
 Igazgató-főszerkesztő: **Karalyos József**
 Lapszerkesztő: **Klug Miklós**
 Munkatárs: **Szeberényi Csilla, Bodzay Zoltán** • Tördelés: **Ujvári Sándor**
 Kiadja az Önkormányzat megbízásából az **IMPRESS-RÉGIÓ Kft.**
 Szerkesztőség, hirdetésszervezés:
 1035 Bp., III. Szentendrei út 32. Tel./fax: **430-1250**.
 Kiadó: 1052 Bp., V. Váci u. 18. III. em. Tel./fax: 267-0524, 267-0525.
 E-mail: **obudajsag@gmail.com; impress.hirdet@gmail.com**
 Nyomás: Comorn Lapmanager Kiadó és Kereskedelmi Kft.
 1031 Budapest, Örlő u. 2. IV/12. Ügyvezető igazgató: **Bányai Péter**

Tanácsadások és fogadóórák

- A Fidesz III. kerületi szervezete a Kaszásdűlő utcai Fidesz irodában (**Kaszásdűlő utca 7.**) ingyenes jogsegélyt hirdet **dr. Tósky Balázs** ügyvéddel, minden hónap negyedik keddjén (**legközelebb november 28-án**) 17-től 19 óráig. Érdeklődni a 367-8791-es telefonszámon lehet.
 - Varga Mihály országgyűlési képviselő megbízásából **dr. Tósky Balázs** ügyvéd ingyenes jogsegélyt tart minden hónap harmadik csütörtökén (**legközelebb november 16-án**) 17-től 19 óráig a Bécsi út 77-79. szám alatti Fidesz irodában. Bejelentkezés nem szükséges. Érdeklődni a (20)200-0017-es telefonszámon lehet.
 - Varga Mihály országgyűlési képviselő megbízásából **dr. Kővári Béla** ügyvéd ingyenes jogsegélyt tart a Táborhegyi Népházban (**Toronya utca 33.**) novembertől minden hónap második csütörtökén (**legközelebb december 9-én**) 18-tól 20 óráig. Bejelentkezés nem szükséges. Érdeklődni a 20-200-0017-es telefonszámon, vagy a Bécsi út 77-79. alatti Fidesz irodában lehet.
 - Menczer Erzsébet (Fidesz-KDNP), a 10. országos egyéni választókerület elnöke minden hónap első szerdáján 16-tól 17.30 óráig fogadóórát tart a Fidesz 10. választókerületi irodájában. Cím: 1033 Bp., Kaszásdűlő utca 7. Előzetes bejelentkezés szükséges a 367-8791-es vagy a 06-20-226-7828-as telefonszámon.
 - A Fidesz III. kerületi szervezete megbízásából a Békásmegyeri Községi Házban (**Csobánka tér 5.**) ingyenes jogsegélyt hirdet **dr. Gáthy Zsuzsanna** ügyvéd, minden hónap harmadik csütörtökén 16-tól 18 óráig.
 - A Kereszténydemokrata Néppárt III. kerületi Szervezete a Váradi utca 17. szám alatti irodájában csütörtökönként 16.30-tól 18.30 óráig fogadóórát tart, melynek keretében minden hónap második csütörtökén **dr. Hecsei Pál** ügyvéd ingyenes jogi tanácsadást tart.
 - A Jobbik Magyarországért Mozgalom ügyvédje ingyenes jogi tanácsadást tart minden hónap első hétfőjén 16-tól 18 óráig a **Harrer Pál utca 16.** szám alatti; minden hónap harmadik hétfőjén 16-tól 18 óráig a **Kabar utca 11.** szám alatti Jobbik irodában. (Előzetes bejelentkezés szükséges a 06-30-546-2202-es telefonszámon.)
 - Solymosi Imre (MSZP) társasházi kérdésekben minden hónap első hetében, hétfőn 15-től 16 óráig tanácsadást tart az MSZP III. kerületi irodájában (**Mókus utca 1-3., tel.: 244-8036, bp03@mszp.hu**).
 - Komka Norbert (MSZP) és **dr. Simonka Csaba** (MSZP) szociális kérdésekben minden hónap első és utolsó hetében, csütörtökön 15-től 16 óráig tanácsadást tart az MSZP III. kerületi irodájában (**Mókus utca 1-3., tel.: 244-8036, bp03@mszp.hu**).
 - Dr. Fercs János** (MSZP) jogi kérdésekben minden hónap első hetében, hétfőn 16-tól 17 óráig tanácsadást tart az MSZP III. kerületi irodájában (**Mókus utca 1-3., tel.: 244-8036, bp03@mszp.hu**).
 - Rabi Béla** (MSZP) környezetvédelmi témában fogadóórát tart minden második héten, hétfőn 16-tól 17 óráig az MSZP III. kerületi irodájában (**Mókus utca 1-3., tel.: 244-8036, bp03@mszp.hu**).
 - A Demokratikus Koalíció III. kerületi Szervezete ingyenes jogi tanácsadást nyújt. Érdeklődni a 06(30)866-8695-ös telefonszámon, vagy a **budapest10@dkp.hu** e-mail címen lehet. Előzetes időpont-egyeztetés szükséges.
 - Az Összefogás Óbudaiért Egyesület megbízásából **dr. Hecsei Pál** ügyvéd ingyenes jogi tanácsadást tart minden hónap első hétfőjén (**legközelebb december 4-én**) 17-től 19 óráig (Cím: **Hímző utca 1., földszint**).
- Ingyenes tanácsadások a Csillaghegyi Polgári Kör Egyesületnél**
A Csillaghegyi Községi Házban (**Mátyás király út 13-15.**) minden hónap második csütörtökén 18-19 óráig a jogi tanácsadást **dr. Orbán László Tibor** ügyvéd tartja. Az építési tanácsadást pedig **Jánosi János** építész. Bejelentkezés legkésőbb 2 nappal a tanácsadást megelőzően. Tel.: 06-70-967-1493 irodavezetői telefonszám; e-mail: **liebekati@gmail.com** honlap: **www.csipke.info/Postafiók**
A Zsámboki Műhelyben (**Lehel utca 14., a csillaghegyi Jézus Szíve templom jobb oldali épületszárnya**): **gyermekpszichológiai** kérdésekben minden hónap második szerdáján 17-19 óráig. (Előzetes bejelentkezés **dr. Léder Rózsánál**, 06-30-883-2123.)
Családjogi tanácsadás – mediáció: minden hónap második csütörtökén 16 órától **dr. Kiss Éva** nyugalmazott bírót tartja. (Előzetes bejelentkezés: 06-70-967-1493)

FOGADÓÓRA. Kiss László (MSZP) országgyűlési képviselő (Budapest, 10. választókerület) fogadóórát minden hónap első péntekén 16-tól 17 óráig a III. Mókus utca 1-3. szám alatt. (Telefon: **244-8036**; e-mail: **kiss.laszlo@parlament.hu**).

FOGADÓÓRA. Zsiga-Kárpát Dániel (Jobbik Magyarországért Mozgalom) országgyűlési képviselő fogadóórát minden hónap első péntekén 16 órától tartja Békásmegyeren, a Kabar utca 11. szám alatti Jobbik irodában. Előzetes bejelentkezés időpont-egyeztetéssel a 06(30) 318-9921-es számon.



PYRON A PAPÍRON

Nagykereskedés, 3000 fajta árucikk, írószer, irodaszer, iskolaszer, papíráru.

1038 Budapest, Szentendrei út 218-220. Tel.: **250-4902, 250-4904**



Príma
A minőség garanciája

Aktuális ajánlatunk 2017.
november 10 - 24.



Az Ön igénye a Mi szenvedélyünk!
Ismerős termékek engedményes áron!



CBA
Milánó szelet

Új Palini
Toast sonkás szelet



Mesés tejföl
20% 330g

Mesés friss tej
2.8% 1l

Univer
Ketchup 1 kg

Milka Oreo szelet
185g



Aviko Sütnivaló
Hasábburgonya
10x10mm 750g

Univer Mustár
440g



Burn energiailal
0,25l többféle

Az akcióban résztvevő üzleteink: 1033 Bp. Miklós u.8., 1032 Bp. Gyenes u. 2.**, 1032 Bp. Boglár u. 3., 1033 Bp. Flórián tér 6-9. Flórián Üzletközpont, 1031 Bp. Római tér 1., 1032. Bp Kiscelli u. 14., 1039 Bp. Heltai Jenő tér 7-9. alatti CBA üzletünkben is érvényes az akció.

Az árengedmény százalékos mértéke a CBA Vörösvár Kft. üzleteinek eredeti fogyasztói árához viszonyítva van megadva.
* Az akciós újságban meghirdetett termékkategóriák fajtánként, illatokban és ízekben üzletenként elérhetnek.
** Csak tálcás tokehúst-baromfi-húst árusító üzleteink. ***Tokehúst-baromfi-húst nem árusító üzletünk.
Az akció a készlet erejéig érvényes, esetleges nyomdahibákért felelősséget nem vállalunk.

ADVENT ÓBUDÁN

WWW.ADVENTOBUDAN.HU

2017. 12. 01-23.

TISZTELT ÓBUDAIK!



ADVENT SOKAK SZÁMÁRA IGAZI, VÁRAKOZÁSSAL TELI IDŐSZAK. ÓBUDA FŐ TERE IDÉN IS ÜNNEPI FÉNYEKKEK ÉS ÍZEKKEL VÁRJA DECEMBER 1-JÉTŐL HÉTVÉGESEN MINDAZOKAT, AKIK ELJÖNNEK, HOGY KERÜLETI KÖZÖSSÉGÜNK TAGJAKÉNT BEKAPCSOLÓDJANAK AZ ÜNNEPI FORGATAGBA.

GYERTYA GYÚJTÁS, SZÍNPADI ELŐADÁSOK ÉS KÜLÖNBÖZŐ ZENEI PRODUKCIÓK VÁRJÁK A KICSIKET ÉS NAGYOKAT. JÖJJÖN EL ÖN IS ÉS OSZTOZZON VELÜNK ÁDVENT LÉLEKEMELŐ PILLANATAIBAN!

TISZTELETTEL VÁROM:

BÚS BALÁZS
POLGÁRMESTER

